У пошані до піонерів — лицем до молоді!

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК — UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St. Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Ню Йорку: BArcly 7-4125
УНСоюзу: BArcly 7-5337

РІК LXXVII. Ч. 197. ЧЕТВЕР, 29-го ЖОВТНЯ 1970 ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, ЦЕНТІВ 15 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, THURSDAY, OCTOBER 29, 1970 No. 197. VOL. LXXVII.

— КОРОТКІ ВІСТІ —

Середа, 28 жовтня 1970

В АМЕРИЦІ

ГОЛОВНИЙ СУД СТЕЙТУ НЮ ДЖЕРЗІ постановив не саджати до в'язниці тих осіб, яких в перший раз обвинувачено в посіданні чи куренні отрути - маріхуани. Губернатор стейту Вілліям Кегіл підписав відповідний закон стосовно посідачів малої дози маріхуани. Сина губернатора вже двічі заарештовувала поліція за маріхуану.

ВІЦЕ - ПРЕЗИДЕНТ СПІРО ЕҐНЮ пообіцяв південним стейтам, що їхній представник одержить місце в Найвищому Суді ЗСА. Виступаючи за республіканськими кандидатами в Кароляйні, Еґню підтримував домагання тих стейтів про місцеві школи, без перевезення учнів з одного району до іншого, і за охорону місцевої текстильної індустрії. Але Еґню натаврував тих, які домагаються сеґреґації в шкільництві і тих, „які намагаються взяти закон у свої руки".

ПОСАДНИК ДЖАН ЛІНДЗІ В НЮ ЙОРКУ виступив з гострим прилюдним нападом на президента Ричарда М. Ніксона, обвинувачуючи його в творенні передвиборчої атмосфери страху задля „елімінації своїх політичних противників". Ліндзі промовляв на обіді Ради Церков у Ню Йорку. Він нападав і на віце - президента Еґню. Від Ради Церков Ню Йорку промовець одержав медалю „за великий вклад в родину і людство". Таку ж медалю і від тієї ж Ради одержав минулого року през. Ніксон.

КАНАДА ПЛЯНУЄ відкрити свою амбасаду в комуністичному Китаї на початку січня 1970 р., про що повідомив у Гонґ Конґу 35-річний канадійський дипломат Джан Фрезер. Переговори про відкриття консулятів у Канаді і в червоному Китаї тривали в Стокгольмі впродовж 20 місяців.

ПОСАДНИК МОНТРЕАЛЮ ЖАН ДРАПО ЗДОБУВ у виборах велику перемогу: його переобрали понад 90% голосів вчетверте на той пост у місті, що переживає важкі часи. В цих виборах великої поразки зазнали соціялісти з Фронту Політичної Акції.

ЦИВІЛЬНИХ ПРАВ ДЛЯ ГОМОСЕКСУАЛІСТІВ домагаються три кандидати в стейті Ню Йорк: Артур Голдберґ — демократично - ліберальний кандидат на губернатора стейту, Чарлз Ґудел — республікансько - ліберальний кандидат до Сенату і його демократичний опонент конґресмен Ричард Оттінґер.

ОДИН ІЗ СУДДІВ У НЮЙОРКСЬКОМУ СУДІ НЕНАВМИСНЕ закував сам себе в кайданки, коли розглядав їх, як доказову річ. Заки він звільнився з такого „полону", зчинився сміх і між суддями, і підсудними з Чорних Пантер. Суд відновив працю після 15-хвилинної перерви.

ВЕЛИКИХ ШКІД БУДИНКОВІ ВІДДІЛУ „Американського Банку" завдала пожежа, спричинена — за ствердженням поліції в Ірвіні, Каліфорнія, підпалом. Відділ того банку знаходиться поблизу кемпусу Каліфорнійського Університету. Шкоди обраховують на 125 тис. долярів.

ПРЕЗИДЕНТ НІКСОН ПІДПИСАВ закон про виділення 1,7 більйона дол. на військові конструкції і розбудову. Ця сума є на круглo 400 мільйонів дол. меншою від тієї, що її прохав Департамент Оборони ЗСА.

НА П'ЯТІЙ КОНВЕНЦІЇ АМЕРИКАНСЬКОЇ ЛЮТЕРАНСЬКОЇ ЦЕРКВИ висунено пропозицію вживати назви „епископ" також у тій Церкві. Американська Лютеранська Церква нараховує понад два з половиною мільйони членів і відбуває свій конґрес у Сан Антоніо, в Тексасі. Після п'ятирічного вивчення проблеми, тепер поставлено на обговорення, чи називати міністрів і президента Церкви епископами і в яких випадках.

У СВІТІ

У МОСКВІ РОЗПОЧАЛИСЯ розмови американських і совєтських фахівців щодо злучування повітряних кораблів в космосі, щоб спільними зусиллями створити стандартову систему злучування. З американського боку участь у тих розмовах бере директор Центру космічних летів з людськими залогами в Юстоні, Роберт Р. Джілрут, та з совєтського боку — академік Борис Петров. Якщо ті розмови будуть успішними, то не виключена співпраця в космічних дослідах та обопільного рятування астронавтів в їхньому приземлюванні.

В ЛЮКСЕМБУРҐУ РОЗПОЧАЛИСЯ наради міністрів закордонних справ шістьох членських держав Европейської Економічної Спільноти, чи пак Спільного Господарського Ринку, та їх переговори з Британією про її приступлення до ЕЕСпільноти. Франція спротивилася просьбі Британії, щоб вона, Британія, могла достосувати свій промисл до відносин в 6-ох державах ЕЕСпільноти впродовж 3-ох років, але своє сільське господарство — впродовж 6-ох років. Франція вважає, що зміна в промислі і хліборобстві повинні переводитись паралельно. Водночас — міністри Франції, Західньої Німеччини, Італії, Бельгії, Голляндії і Люксембурґу опрацьовують 10-тирічний плян переходу всіх тих держав на одну валюту.

ЄГИПЕТСЬКА ПРЕСА СТВЕРДЖУЄ, що Єгипет підготовляє зміну своєї воєнної стратегії супроти Ізраїлю з „винищувальної війни" на „визвольну війну". Винищувальна війна полягала на коротких ударах і рейдах, щоб завдавати ворогові втрати в людях і матеріялі, деморалізувати його й виснажувати, — визвольна війна матиме на цілі перехід до великих офенсивних дій. Єгипетські політики і військовики буцім-то переконані, що час діє в їхню користь і вважають, що нова війна проти Ізраїлю неминуча.

В ЗАХІДНІЙ НІМЕЧЧИНІ ВІДБУВАЄТЬСЯ перший взагалі судовий процес за свідоме занечищення вод. Судять німецького мільйонера, власника великої корабельної компанії в Гамбурґу д-ра Юрґена Бенгольда і 10-ох підлеглих йому капітанів барж, за те, що вони влили до Райну 20.000 тонн отруйних хемічних залишків, замість — як наказував урядовий розпорядок — вивезти їх до Північного моря. Обвинуваченим закидають, що вони хотіли заощадити собі кошти транспорту окружним шляхом довкола Голляндії.

В КАНПУРІ В ІНДІЇ ПРОМОВЛЯВ до 2.000 студентів і запрошених гостей в Індійському Інституті Технолоґії американський амбасадор Кеннет Кітінґ. Кількасот студентів недавно пробували заблькувати йому дорогу до університетського кемпусу. Амбасадор Кітінґ, колишній сенатор з стейту Ню Йорку, заявив слухачам, що „ми в Америці маємо також своїх демонстрантів".

Президент Ніксон підписав закон про відбудовування ресурсів

Вашингтон. — Президент Ричард Ніксон підписав у вівторок, 27-го жовтня, так званий Акт Відбудовування Ресурсів, який уповажнює Уряд видати впродовж найближчих трьох років 463 мільйони долярів на допомогу стейтам і містам у розбудові системи використовування залишків та відбудовування ресурсів. Президент Ніксон підписав цей закон після обіду з румунським президентом Чаушеску. Згідно із законом, президент країни повинен кожний схвалений Конґресом і переданий йому до підпису законопроєкт підписати або зголосити проти нього своє вето та повернути до Конґресу впродовж десяти днів, не враховуючи неділь. Законопроєкт про відбудовування ресурсів президент Ніксон підписав у останньому дні і в Конґресі передбачали, що Президент того закону не підпише. Деякі із законодавців уже мали приготовані відповідні передвиборчі заяви, гостро критикуючи Президента за опротестування того законопроєкту.

Президент Румунії закінчив свої відвідини у Вашинґтоні

Вашингтон. — Президент Румунії Ніколяй Чеушеску закінчив у вівторок, 27-го жовтня, свої двотижневі відвідини в Америці і вернувся совєтським літаком назад до Букарешту. Президент Чеушеску вважає себе приятелем Америки, Совєтського Союзу, комуністичного Китаю і Північного В'єтнаму і до Вашингтону приїздив, щоб з такого свого становища поінформувати президента Ніксона про свої погляди на теперішню ситуацію в світі. Крім розмов з президентом Ніксоном та членами Уряду у Вашингтоні, президент Чеушеску подорожував по Америці, маніфестуючи цим свою незалежність від Совєтського Союзу.

Зріст безробіття поширився на дальших п'ять районів Америки

Вашингтон. — Департамент праці повідомив, що зріст безробіття, який досі охоплював 32 райони найбільшого затруднення, поширився на п'ять дальших районів, включно із Сан Франціском в Каліфорнії, Ню Бронсвіком і Перт Амбоєм в Ню Джерзі та околицею Ютика-Ром в Ню Йорку. Департамент праці ділить Америку на всіх 150 районів „більшого ринку праці". Поодинокі райони зараховується до таких, що виказують „основне безробіття" тоді, як це безробіття охоплює шість або більше відсотків усіх придатних до праці. Передбачається, що повідомлення Департаменту Праці може мати поважний вплив на вислід найближчих виборів, бо демократичні кандидати ще в цих останніх днях передвиборчої кампанії використають арґумент безробіття проти своїх республіканських суперників.

В Еквадорі схопили шефа авіяції, в країні проголошено воєнний стан

Кіто, Еквадор. — У вівторок, 27-го жовтня, тут не виявлені ще досі особи схопили шефа еквадорської авіяції ген. Цезара Рона Сандоваля, а уряд проголосив виїмковий стан, пошукуючи за схопленим і тими, що його схопили. Генерал Сандоваля має 47 років і в неофіційних повідомленнях говориться, що невідомі особи оточили його автомобіль у північній частині міста, набили шофера та втекли з генералом і автом. Міністерство оборони повідомило, що не знайдено ще жадного сліду за схопленим. Генерала Ц. Сандоваля схоплено на кілька годин перед тим, як він мав проводити церемонію для відзначення 50-річчя еквадорської авіяції. У зв'язку із схопленням заарештовано попереднього віце-президента Хорке Завалю та сина попереднього шефа провінції. Заваля був віце-президентом Еквадору до червня цього року, коли президент Хозе Марія Веляско Ібарра, віце-міністер збройних сил, проголосив себе диктатором, наказавши заарештувати Завалю за зв'язки з комуністами.

Українці Огайо підтримують кандидатуру Роберта Тефта

Колумбус, От.— Українське Огайо — Клівленд, Янгставн, Акрон, Лорейн, Варен, Кентон та інші центри, вже довгий час ведуть посилену кампанію в користь Роберта Тефта, кандидата до сенату ЗСА. Етнічні групи Огайо мають особливу нагоду вирішити вибори та відіграти велику ролю в політичнім житті стейту. Етнічним сектором кампанії Тефта проводить мґр. Тарас Шмагала, що свідчить про надію, яку покладає Тефт та республіканська партія на українців. Українським сектором провадять д-р Зенон Голубець та д-р Юрій Кульчицький. Видні пости в комітеті займають д-р Богдан Футей, д-р Юрій Оришкевич, д-р Володимир Базарко та проф. Андріян Кармазин.

Роберт Тефт є довголітнім приятелем української громади в Огайо, фундатором Катедри українознавства при Гарвардському Університеті, симпатиком Поневолених Народів.

8-ий Загальний З'їзд Уладу Старших Пластунів відбудеться в Торонті

Комісія УСП при Головній Пластовій Булаві повідомляє, що 8-ий Загальний З'їзд УСП відбудеться в Торонті в днях 27 - 29 листопада ц. р. у приміщеннях готелю Дач Сістер. У програмі З'їзду заплянoвано: зміну правильника УСП, згідно з постановами 5-го Збору КУПО, обговорення майбутньої побудови Уладу Старшого Пластунства та вибір булавних УСП. На підставі рішення 5-го Збору КУПО цей Загальний З'їзд УСП вперше буде мати право рішати усі справи, які торкаються внутрішньої діяльности старшого пластунства, а вибрані З'їздом Булавні УСП увійдуть як повноправні члени в склад Головної Пластової Булави, згідно з прийнятим 5-им Збором КУПО статутом.

В суботу 28-го листопада відбудеться велика забава з нагоди З'їзду, в Ст. Лавренс Голл, 157, Кінґ вулиця.

Амбасадори „4-ох великих" відновили наради про замирення на Близькому Сході

Об'єднані Нації. — На середу 25 жовтня була визначена нова конференція амбасадорів ЗСА, Британії і Франції при Об'єднаних Націях в справі можливости замирення між Ізраїлем і арабами. З уваги на ту конференцію президент Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй перервав пленарні дебати, що в минулий понеділок розпочались — на вимогу Єгипту — в тій самій справі. У вівторок промовляли тільки два промовці — представники Туреччини й Бразилії. Обидва поручали мирові переговори між Ізраїлем і Єгиптом за посередництвом шведського дипломата Ґуннара Яррінґа та оминули будь яку згадку про ізраїльські закиди на адресу Єгипту про порушення Єгиптом воєнного перемир'я. Американський амбасадор при Об'єднаних Націях Чарльс Йост нараджувався з ізраїльським міністром закордонних справ Аббою Ебаном про спільну тактику на терені Об'єднаних Націй в цій справі. Абба Ебан заповів свій виступ на пленумі Генеральної Асамблеї на середу 28 жовтня ц. р. Американські керівні кола буцім-то сподіваються, що всупереч непримирливим публічним заявам речників Ізраїлю і Єгипту — вдасться знайти компромісову формулу, за якою Ізраїль вернеться до розмов з Єгитом за посередництвом Гуннара Яррінґа і що вдасться недопустити до прийняття Генеральною Асамблеєю резолюції, яка тільки пошкодила б справі замирення.

Два студенти схопили совєтський літак — втекли до Туреччини

Анкара. — Турецькі власті повідомили, що два совєтські студенти, 20-тирічний Ніколай Гінлов і 25-тирічний Віталій Поздєєв приземлили малий совєтський літак на летовищі в Синопі, турецькому місті над Чорним морем. Третім пасажиром того літака був 35-тирічний Юрій Дербінов. Названі вгорі два студенти закинули були 50-тирічному пільотові Алексєєву Меншікову мішок на голову, скинули його з його крісла і самі перебрали пільотування літаком, що його скерували до Синопу. Літак знаходився в дорозі з Керчу до Краснодару. Обидва студенти просили турецькі власті дати їм політичний азиль. Це вже другий випадок успішного схоплення совєтського літака в цьому місяці. 15-го жовтня ц. р. два литовці схопили великий совєтський пасажирський літак, при чому вив'язалась стрілянина в літаку, в якій згинула молода стюардеса. Два ранені летуни вже вернулися із турецького шпиталю до Совєтів. Обидвох литовців перевезено з Трапезунду до Анкари, де вони все ще інтерновані, дармащо суд звільнив їх, визнавши їх діло за політичний акт а смерть стюардеси, як випадкову, без злої волі напасників. Знову ж в минулому тижні малий американський військовий літак, що летів між двома містами в Туреччині, під сильним вітром випадково збився з дороги і залетів до совєтського міста Ленінакан на Кавказі. У тому літаку були два американські генерали, майор-пільот і один турецький полковник. Два представники амбасади ЗСА у Москві відвідали їх в минулий вівторок. Інтерновані старшини здорові і вони ствердили, що совєтські власті ставляться до них пристойно. Хоча Совєти запротестували проти „провокаційного" порушення тим літаком совєтської повітряної суверенности, проте американські керівні чинники сподіваються, що Москва звільнить той літак і їх пасажирів. Можливо, що Совєти пропонуватимуть „виміну" турецького полковника за винуватців схоплення совєтських літаків, що перебувають в Туреччині.

Ливан, Йорданія і Єгипет проти злочинців-втікачів з Америки

Бейрут. — Ливанські власті видалили четверо втікачів з Америки, чорних і білих екстремістів, які прибули туди з Альжиру, щоб нібито нав'язати з палестинськими партизанськими організаціями контакт і встановити „міжнародну солідарність" у революційній боротьбі проти Америки. Головною фіґурою серед тих втікачів був д-р Тімоті Лірі, білий колишній професор психології, який утік з в'язниці в Каліфорнії, де відсиджував кару за продаж і пропаґування наркотиків. В його товаристві були „польовий маршал" муринської організації „Чорних Пантер" Доналд Кокс, скарбник „Чорних Пантер" Мартін Кеннер і біла студентка з Чікаґо Дженніфер Дорн, сестра Бернардін Дорн, за якою ЕфБіАй розписало було стежні листи, як за одною з лідерів екстремної білої студентської організації „Везерменів", що займалась продукцією бомб і бомбовими атентатами. Єгипет і Йорданія відмовили тій групі американських втікачів вступу на їх територію, а речник партизанської організації заявив, що йому нічого не відомо, щоб вони запрошували тих американців. Всі вони, мабуть, повернуться до Альжиру, який дав їм політичний азиль і різні вигоди, проте також заборонив їм відбути пресову конференцію. В Альжирі „Чорні Пантери" заснували свою закордонну „головну квартину".

Британія обнижує податки — припинює державні допомоги

Лондон. — Британський консервативний уряд Едварда Гіта пред'явив парляментові перші глибокі й основні реформи внутрішньої фінансової політики по лінії повного звороту в сторону вільної ініціятиви й вільного суперництва — в суперечності з політикою соціялістичного уряду Гаролда Вільсона. Заповіджено зменшення прибуткового податку на 2.5 відс., як теж зменшення оплат від корпорацій, однак водночас скасовано різні раніш уділювані державою допомоги й субвенції. Отож припинять субвенції на будування нових готелів та інших будинків, як теж припинять субвенціонування зазалізничного підміського руху. Британський канцлер скарбу Антоні Барбер заповів скорочення бюджету на найближчий бюджетовий рік на круглo 800 мільйонів дол. Однак у зв'язку з переговорами про приступлення Британії до Европейської Економічної Спільноти зростуть у Британії ціни на харчові продукти.

З Нового Року Українська Католицька Церква в Канаді переходить на живу українську мову в Богослуженні

Оттава. — На спільних нарадах українських католицьких епископів, в яких взяли участь три епископи на чолі з Митрополитом архиепископом Максимом Германюком, і які відбулися в столиці країни на початку жовтня 1970 року, вирішено, що з 1-го січня 1971 р. у всіх епархіях Української Католицької Церкви в Канаді буде вживатися жива сучасна українська мова в служенні св. Літургії. Міжепархіяльна Літургічна Комісія виготовила в Римі український переклад „Священної і Божественної Літургії, який треба вживати на Богослуженнях. Цей переклад був приготований і опублікований згаданою Комісією під проводом Верховного Архиепископа УКЦеркви Кардинала Йосифа Сліпого і виданий Кардиналом в Римі в 1968 році. Постанову про вживання живої української мови в св. Літургії від Нового Року підписали 14-го жовтня 1970 року Архиепископ Митрополит Вінніпезький Максим Германюк і епископ Ніль Саварин, Ізидор Борецький, Андрей Роборецький в Канаді.

Антибольшевицька демонстрація відбулася перед будинком ОН в Ню Йорку

Ню Йорк. — В суботу 24 жовтня тут, на розі 47-ої вулиці і 1-ої евню, на віддалі сотні метрів від будинку ОН відбулася, в зв'язку з прибуттям голів держав та їхніх достойників на відзначення 25-ої річниці Об'єднаних Націй демонстрація проти московського колоніялізму, в обороні свободи і незалежности поневолених націй. В демонстрації брали участь українці, закрема українська молодь, представники народів, об'єднаних в ПАБНА — болгари, румуни, словаки, білоруси, мадяри та ін. З своїми транспарентами і прапорами взяли участь в демонстрації кубинці - антикастровці. З промовами виступали: голова Комітету Об'єднаних Українських Організацій Ню Йорку адв. Р. Гуглевич, суддя Меттю Трой, генеральний секретар ПАБНА інж. Шпонтак, голова ПАБНА д-р Дочев, і представник кубинської групи. Демонстрацію організували організації Українського Визвольного Фронту у співпраці з Комітетом Об'єднаних Українських Організацій Ню Йорку, ПАБНА та Комітетом Тижня Поневолених Націй.

Плянують створити два штучні „моря" в Карпатах

Київ. — Майже кожного року розливи карпатських річок завдають великої шкоди населенню й господарству Чернівецької, Івано-Франківської та суміжних областей. В період зливних дощів навіть маленькі струмки обертаються в могутні потоки, які все знищують на шляху. Московські „Ізвєстія" з 23 жовтня помістили вістку з Івано - Франківського, раніше Станіславова, що там плянують створити в горах два великі водосховища: „Щоб приборкати бурхливі потоки, будуть створені два водосховища, в які збігатимуть води, Ростоківське на річці Черемош, яке вмістить 500 мільйонів кубометрів води, і Зелінське — буде забирати зайві води з Надвірнянської Бистриці". Газета зазначує, що „коли вони будуть споруджені, то багатьом місцевостям не буде більше загрожувати повінь, і впарі буде вирішена й друга проблема — зрошення прилеглих земельних масивів". Не повідомлено при тому ніякого терміну початку чи закінчення створення „Карпатських морів" — так названа замітка в „Ізвєстіях".

КИЇВ МАЄ ПОНАД 1,600.000 ЖИТЕЛІВ

Московська „Правда" з 24 жовтня подала, що в Києві живе тепер понад 1 мільйон 600 тис. людей і що там „в цьому році 20 000 родин справили новосілля". Інженери й архітекти розпочали плянування найвищої в Києві будівлі на лівому березі Дніпра — готелю на 32 поверхи. Тепер на лівому березі будуються житлові масиви „Водопарк", „Русанівський", „Березняки" та ін., з домами від 9 до 17 поверхів, „а в майбутньому тут будуватимуть 24-поверхові житлові будинки".

МИСТЕЦЬКИЙ КОНКУРС НА АСФАЛЬТІ

Хоча раніше совєтська преса критикувала західні країни, де малярі іноді малюють картини на пішоходах, для розваги і заробітку, тепер і в Україні такий вид мистецтва починає набирати прав громадянства. Виставку кольорових малюнків на тротуарі було проведено в Харкові і кількох менших містах. У Павлограді відбулась „виставка творів дітей", також на асфальті: деякі малюнки були на папері, а деякі намальовані на пішоході, на загальну тему „про мир".

ЛИСТОПАДОВА АКАДЕМІЯ В НЮ ГЕЙВЕНІ

Ню Гейвен (МЯ) — Заходами Українського Конґресового Комітету Америки, Відділ Ню Гейвен відбудеться в суботу 31-го жовтня ц. р. в залі української католицької церкви, о год. 6.30 Святочна Академія в 52-гу річницю проголошення Західно-Української Народної Республіки. Академію відкриє д-р Михайло Снігурович, голова УККА, відділ Ню Гейвен, святочну доповідь виголосить д-р Ярослав Падох, гол. секретар Українського Народного Союзу. В концертовій частині візьмуть участь: Анна Бродич, Зуня Козюпа, Осередок СУМА, Станиця Пласту і Український Національний хор „Сурма". В неділю 1-го листопада будуть відправлені о год. 12 в пол. в обох українських церквах панахиди за Героїв поляглих за волю України.

КОНЦЕРТ СОЛІСТІВ І АНСАМБЛЮ ПРОФ. ТАРАНОВОЇ ТА КРАХНА

Ню Йорк. — У неділю 8-го листопада в Українському Інституті Америки вперше після довгої перерви виступить Оперовий Ансамбль під керівництвом проф. Євгена Крахна і солісти — студенти УМІ та американських вищих музичних шкіл, з кляси Клавдії Таранової: меццо-сопрано Христина Ступників, тенор Антін Юрків, тенор Богдан Вемко. Концерт розпочнеться о 3-ій годині по полудні. В репертуарі твори Я. Степового, Ф. Колесси, К. Стеценка, П. Майбороди, Скарлятті, Сен-Санса. Виступить окремо піяніст Євген Климишин. Співакам буде акомпаніювати проф буде акомпаніювати проф. Є. Крахно. Це Музичне Матіне влаштовує 72-й Відділ СУА.

СВОБОДА SVOBODA
Український щоденник UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $18.00; six months $9.50; three months $5.00. For UNA members monthly 65¢
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Ніксон на адресу Москви

25-хвилинна промова президента Ніксона в п'ятницю 23 жовтня на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй, з формальним нав'язанням до 25-річчя Об'єднаних Націй, по суті була адресована до Москви. Ніксон, признавши „реалістично", що між ЗСА і СССР існують „глибокі й основні розбіжності", так само реалістично ствердив, що від ворожости чи співпраці цих двох атомових суперпотуг залежить мир чи катастрофа людства. Всі найперші коментатори підкреслюють, що промова Ніксона була спонукою „твердости" і примирливости, і що ті обидві риси характеризували американську диплематію у зв'язках з Москвою в останніх тижнях: під час відвідин Ніксоном Шостої фльоти на Середземному морі, перестороги Америки проти будування бази для совєтських підводних човнів на Кубі і проти загострення ситуації довкола Західнього Берліну.

В усіх тих заходах, завершенням яких була понад двогодинна розмова Ніксона з совєтським міністром закордонних справ Андреєм Громиком в минулий четвер у Білому Домі і його виступ на форумі Об'єднаних Націй наступного дня, Америка не залишила Москві ніякого сумніву, що вона пильно стежить за совєтською політикою, дбаючи за власну силу, і що вона не буде пасивним глядачем, якщо та політика піде задалеко й загрожуватиме її інтересам. У своїй промові в ОН Ніксон дораджував Москві відмовитися від використовування нібито пригожих ситуацій в будь-котрому пункті глобу для добування успіхів, звернувши увагу на те, що кожний такий успіх сумнівний, бо погіршує міжнародну ситуацію, напружує американсько-совєтські відносини і загрожує третьою світовою війною.

Ніксон підкреслював, що в інтересі миру треба завернути із звичного давнього шляху політики, наставленої на імперські користі — без уваги на інтереси інших держав, отож без уваги на справу світового миру. У промові Ніксона був також промовистий зворот, що поменшував практичну вартість „особистих контактів": це була виразна відповідь прихильникам конференцій „на вершинах", без шансів конструктивної розв'язки проблем. Можна сумніватися, що промова Ніксона вплине на зміну совєтської політики. Але вона ще раз заперечила надії деяких кремлівських володарів, що в поході до заволодіння світом не слід рахуватися з американським „паперовим тигром".

Нерішені виборці

„Ще ніколи не було в Америці так багато нерішених виборців", — заявив недавно президент Ніксон в одній із своїх промов в користь прихильних Урядові кандидатів. Деякі коментатори твердять, що це власне та „виборча стратегія Ніксона", яка прагне з'єднати в проурядовому таборі всіх, що стоять на базі гасла „закону і порядку".

В американському громадянстві відбувається цікавий процес „відривання" від давніх понять про дві головні американські партії та від їхніх ідеологічних догм. Демократичну партію утотожнювано раніше з „інтернаціональною" закордонною політикою Вудро Вілсона та політикою „Нового поділу" і „Справедливого поділу" Франкліна Делямо Рузвелта з його основними соціяльно - економічними реформами. Поведення групи ліберальних республіканських сенаторів в 91-му Конгресі, які голосували разом з ліберальними демократами проти політики Президента супроти В'єтнаму, проти встановлення оборонної системи Сейфгарду, проти президентських кандидатів до Найвищого Суду і в інших важливих справах, а водночас підтримування Президента в усіх тих справах консервативними демократами, головно з Півдня, унеможливлює переводити між двома партіями давню ідеологічну лінію.

У президентських виборах 1968 р. вийшов на арену чинник крайнього консерватизму Джорджа Воллеса, що його важко ідеологічно відмежовувати від республіканських консерватистів. Щораз поважнішим стає чинник національних груп в Америці, при чому знову таки трудно зарахувати всі національні групи до якогось одного ідеологічного табору чи одної партії. Тому теж щораз більше людей говорять, що вони голосують за особи, а не за партії. У цій неясній ситуації найкращі знавці американської історії і найбільш досвідчені фахівці опитувальних бюр відмовляються передбачати, котра з двох головних американських партій стане знову „партією народу". Надії Президента на „нерішених" виходять із засновку, що люди таки прагнуть авторитету і що найбільшим для американців є таки авторитет Президента.

Але це не значить, що всі повинні голосувати так, як хоче навіть Президент. Ніксон старається тільки переконати маси виборців, що вони не можуть залишитися такими „нерішеними", щоб абсентуватися у виборах, а повинні „рішитися" — піти до виборчих домівок і голосувати.

М. Мельник

ПРОПАҐАНДА РОСІЙСЬКИХ НАЦІОНАЛ-КОМУНІСТІВ

(1)

Протягом свого існування пропаґанда російської націонал - комуністичної імперії мала для внутрішньої і закордонної політики СССР просто неймовірні успіхи. Мірилом цих успіхів внутрі країни є факт, що дотепер населення країни не виявляло значної опозиції ані на економічному, ані на соціяльному, ані на національному тлі. І це не є виключно заслугою поліції.

За кордонами СССР люди якийсь час навіть Хрущову не хотіли вірити про те, що діялось там за Сталіна. Ще й тепер для багатьох людей на Заході СССР це не російська імперія, а країна соціялізму. В ім'я „соціяльної справедливости" і нового соціялістичного, п о рядку, формульованих російською пропаґандою, вони простили Москві напад на Фінляндію, договір з Гітлером, знищення варшавських повстанців, практику ґеноциду, окупацію Чехо - Словаччини, інтервенцію на Б л и зькому Сході та ін.

За останніх 50 років російська імперія розширила і свої кордони і свої впливи. Та не зважаючи на це, в очах багатьох людей СССР є найбільш миролюбною країною, чемпіоном поневолених націй, оборонцем покривджених.

Як большевики це роблять?

Внутрі країни встановили вони поліційний режим, що далеко перевищує своєю жорстокістю поліційну систему націонал - соціялістичної Німеччини чи фашистської Італії. Та це ще далеко не все. Вони встановили і за всяку ціну стараються затримати економічну систему, в якій майже всі працівники залежать від режиму. Усі важливіші, і більше оплачувані пости, усі промоції і демоції посередньо або безпосередньо залежать від Москви. Кожна людина може бути звільнена з будь-якої праці на наказ влади. А раз вона цю працю втратила, тоді її вже не дістане ні в якому іншому місті чи „республіці". Мабуть, ніколи в історії світу так багато людей не були у такій цілковитій залежності від своїх володарів.

Маючи у своїх руках таку страшну силу, уряд імперії розпоряджає величезною кількістю людей.

Він ефектовно відгородив цілу країну від вільного світу, не допускаючи туди книжок, журналів, газет, фільмів, артистів, науковців, політиків, священиків, не допускаючи їхніх голосів через радіо, і навіть звичайному туристові не дозволяється виїхати поза місто, до якого він приїхав. Не випускає він також людей з СССР, затримуючи таким чином у своїх руках монополь на інформацію і виміну думок.

Поставивши у таку повну політичну (поліція, в'язниці, концтабори) і економічну залежність від себе усіх людей, совєтський режим має до свого розпорядження величезну кількість найбільших авторитетів з усіх ділянок.

Совєтські економісти рік за роком подають високі відсотки росту економіки СССР. Коли б ті відсотки були правдиві, життьовий стандарт у тій країні був би сьогодні в кілька разів вищий за життьовий стандарт в Америці. Та чи вони тим свідомим обманом населення журяться? Який совєтський економіст може вказати на фальшивість тих обрахунків чи на країни з вільними ринками, що за той самий час осягнули далеко вищий життьовий рівень?

Уже десятки років життьовий стандарт СССР порівнюється не з життьовим стандартом західнього світу, а з царською Росією або з передвоєнною Польщею. Чи якийсь совєтський економіст вказав на фальшивість такого роду порівнювань? Знаючи добре, від кого залежить його праця і його промоція чи демоція, він переганяється із своїми колегами у тому, щоб ту найбільш безглузду і реакційну економічну систему представляти як найбільш ефектовну, справедливу і поступову.

Своїх громадян застрашує не тільки уряд, але й економісти позірним „безладдям" вільної економіки світу, де люди начебто ні одної хвилини не певні за свою працю, нерідко голодують і навіть помирають голодовою смертю. Пересічний громадянин СССР не знає, що в цілому ряді країн Заходу безробітний одержує більше допомоги, як заробляє фахівець в СССР.

Письменник і поет в СССР знають, що треба писати, щоб бути членом Спілки Письменників. І вони пишуть. Колись писали вірші на честь Сталіна, пізніше вихваляли Хрущова, а тепер Леніна. Вони пишуть речі що їх огидно читати. Вони про це знають, але — пишуть. Час від часу до них приходять партійні функціонери і пропонують назвати в пресі Солженіцина зрадником, підписати заяву, що схвалює „визволення" Чехо-Словаччини чи н а п исати статтю, поему або повість про мудрість „рідної" комуністичної партії. І вони пишуть. Те саме робить світової слави фізик, математик. Це все день за днем друкується, проголошується через радіо, і пересічний громадянин бачить, що найбільш відомі люди його країни не мовчать, а з „великим піднесенням" підтримують режим.

Натиск на пресу і цензура відомі, відколи преса існує. В минулому методи цензури були різні. Та пресу націонал - соціялістичної Німеччини можна назвати вільною в порівнянні з тим, що діється в СССР. Вершком цензури вважалась заборона писати проти диктатора чи режиму. В СССР кожна без виїмку газета не тільки не може писати проти режиму. Вона мусить писати те, що їй наказують. І так, коли взяти 10-20 щоденників СССР, у кожному з них можна знайти ті самі статті, повідомлення, репортажі і знімки ТАСС. Та сама система застосована до радіо і телевізії.

Пропаґанда націонал-комуністичної російської імперії здійснює також політику уряду супроти неросійських національностей СССР. Іншими словами, маємо діло з пропаґандою національної політики. Вистачить кількох прикладів, щоб проілюструвати те, що діється у кожній іншій адміністративній одиниці з неросійським населенням.

Звичайно, політика теперішнього російського уряду супроти неросійських національностей в основному така сама, що й за царів. Та засоби й методи для її здійснення куди сильніші і ефектовніші.

Були часи, коли Москва в Україні українцям не довіряла і призначала першими секретарями КП(б)У лише росіян. Тепер призначає також українців - коляборантів, бо в основному вони роблять усе, щоб добитись денаціоналізації України. Ця метода виявилась багато успішнішою, як застосування терору.

Основні засоби пропаґанди, щоб осягнути ту ціль, приблизно такі: 1) росіяни є приятелями українців і від найдавніших часів бажали їм добра; 2) українці з цілого серця люблять росіян; 3) національна приналежність — це в дійсності діло маловажне — куди важливішою річчю є матеріяльний добробут одиниці і її задоволення з того, що вона є громадянином м о гутнього СССР; і 4) всі національні традиції поневолених народів мають бути плекані в рямцях приязного спілкування з росіянами в передреволюційному минулому і в рямцях СССР у недавньому минулому і сучасному.

До цього треба додати цілий ряд інших „ліній" і засобів, та їхнє значення відносно другорядне.

Також і для цієї справи росіяни анґажують найбільш відомих українських поетів, письменників, артистів, науковців, спортовців. Та самою акцією керують не росіяни, а українські квіслінґи і яничари. Росіяни іноді мусять навіть їх стримувати, щоб не переборщували.

І так українські діти з підручників, надрукованих українською мовою, а дорослі з газет і журналів, друкованих теж українською мовою і написаних українцями, довідуються про „велику любов" росіян до українців і українців до росіян. Усі російські визначні люди, що побували в Україні, з любов'ю відносились до тієї країни. Те саме з визначними українцями. Дотепер я завважив незвичайно мало статтей у „Радянській Україні", „Робітничій Газеті" чи навіть „Літературній Україні", написаних з нагоди ювілею якогось письменника чи поета (включно з галичанами), в яких автори не вказували б на приязні відносини ювілятів з росіянами.

СПРАВА ФУНДАЦІЇ ОЛЕКСИ ГРИЩЕНКА: СОВЄТСЬКІ ТВЕРДЖЕННЯ І ПОВІДОМЛЕННЯ ФУНДАЦІЇ

Від редакції: Київська газета „Культура і Життя", що називає себе „органом міністерства культури УРСР та Республіканського комітету профспілки працівників культури", надрукувала у своєму виданні з 27-го вересня 1970-го року репортаж В. Василенка п. н. „Свято в Ерроу-парку", в містечку Монро біля Ню Йорку, на якому, між іншими учасниками з України, був приявний і скульптор Василь Захарович Бородай. Покликаючись на твердження В. Бородая, в репортажі є деякі твердження про твори відомого нашого мистця Олекси Грищенка, які він подарував — як сказано в репортажі — „нашій республіці". Нижче подаємо відповідний уступ з репортажу В. Василенка в „Культурі і Житті" та переслане „Свободі" повідомлення фундації Олекси Грищенка.

СОВЄТСЬКІ ТВЕРДЖЕННЯ

„— На жаль, у Ню Йорку, — розповідає Василь Захарович (Бородай), — крім приємних зустрічей, траплялись і такі, що залишили у мене відчуття гидоти. Я маю на увазі відвідування деяких музеїв, де показано викрутаси а б с тракціоністів, представників різних модерністичних течій.

„Довелось мені потрапити до так званого Українського Інституту Америки. Справа в тім, що похилого віку живописець, українець за походженням О. Грищенко, який живе за кордоном, подарував нашій республіці 70 своїх творів і доручив Інституту в якийсь спосіб переслати їх на Радянську Україну (до речі, в музеях Києва і Львова зберігаються кілька робіт О. Грищенка). Та керівники інституту не поспішають відправити роботи за призначенням. На моє запитання, коли ж картини О. Грищенка потраплять до Києва, один з керівників інституту намагався демагогічно пояснити мені, що це може статися лише за умови, коли на Україні в музеях і на виставках вільно експонуватимуться роботи сучасних художників, які „не керуються в своїй творчості методом соціялістичного реалізму". Одне слово, цьому панкові хотілось, щоб наші музеї й картинні галерії перетворили на осередки відвертої пропаганди антигуманістичної м а з а нини формалістів, яким чужа й незрозуміла мета справжнього мистецтва.

„Про політичне забарвлення „діяльности" Українського Інституту Америки дають переконливе уявлення портрети на стінах конференц-залу. Тут можна побачити зображення таких українських „патріотів", як Мазепа і Петлюра. Коментарі, як то кажуть, зайві".

„Культура і Життя",
ч. 77, 27 вересня 1970 р.

ПОВІДОМЛЕННЯ ФУНДАЦІЇ ОЛЕКСИ ГРИЩЕНКА

У київському журналі „Культура і Життя", органі „Міністерства культури УРСР", появилася стаття, яка неправдиво зображує справу мистецьких творів Олекси Грищенка, переданих ним Фундації Олекси Грищенка, що має своє приміщення в Українському Інституті Америки в Ню Йорку.

У зв'язку з цим Управа Фундації виясняє, що фундація постала з ініціятиви самого мистця, і завдання її — зберігати його твори до часу, коли їх можна буде передати музеям України. В проспекті Фундації з 1963 р. подано, що на Україні має право на існування тільки один стиль — соцреалістичний, і для таких мистців як Грищенко й Архипенко немає місця в музеях України. Беручи це до уваги, постала Фундація Грищенка, яка „в майбутньому має передати увесь матеріял музеям України — тоді, коли вони стануть вільними і знайдуть місце для всіх творчих аспектів українського мистецтва".

Коли це станеться — невідомо. За ввесь час існування Фундації їй не вдалося навіть довідатися, чи низка творів Грищенка у Львівському музеї збереглася. Ніхто з відвідувачів теперішнього Музею Українського Мистецтва (колишній Національний Музей) ні однієї речі Грищенка там не бачив, а на запити отримував викрутні відповіді. Існує побоювання, що твори Грищенка в цьому музеї знищено разом з творами М. Бойчука, Ю. Нарбута та О. Архипенка, знищено всупереч постановам Міжнародної конвенції Об'єднаних Націй для охорони мистецтва, яка вирішила, що „твори мистецтва кожного народу є власністю всього людства, і тому знищення їх є злочином проти всього людства..."

З цієї та інших причин Управа Фундації не брала до уваги можливости передачі будь - яких творів Грищенка музеям України.

Дирекція Фундації О. Грищенка складається з таких осіб: мистець С. Гординський, дир. В. Баранецький, д-р В. Гординський і д-р Я. Падох, правний дорадник фундації. Фундація заінкорпорована в стейті Ню Йорк.

Фундація Олекси Грищенка

50-ЛІТТЯ ХОРУ В РОМНІ

У м. Ромен Сумської області відзначено 50-ліття від часу створення самодіяльного хору будинку культури, яким диригує Г. Максименко. В хорі співає ветеран, актор у кількох фільмах О. Довженка, Степан Шкурат. Репертуар складається з 220 пісень, у тому творів Ніщинського, Лисенка, Стеценка, Леонтовича, Майбороди т а ін. „Радянська Україна" з 22 жовтня подала, що „за останні роки пісні й музику роменців послухали понад чверть мільйона трудящих".

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПРО РЕПОРТАЖ „В УКРАЇНІ Й ПРО УКРАЇНУ"

У зв'язку з інтерв'ю, поміщеним у „Свободі" п. н. „В Україні й про Україну", хочу висловити своє обурення з того приводу, що Ви помістили його без належної коректури, бодай у таких пасусах, як це місце, де авторка говорить, що сама вона чула, як у Харкові, без огляду на те, що голосники подають повідомлення українською мовою, одна з жінок (казали їй, що то була українка) висловилась гостро проти української мови.

Прочитайте, пане Редакторе, ще раз це місце. І Ви напевно зрозумієте, що такої ревеляції поміщувати не можна, бо це — вода на млин тих, що там, в Україні, не лише мову нашу придавлюють.

Також в інших місцях того горезвісного „інтерв'ю" стверджується, що Україну вже поховано без лопати. Так, дякувати Богові, воно не є! Спорадичні підлі вислови були, є і будуть виходити з уст українців не лише в підневільній Україні, але їх можна почути і тут, на місці нашого поселення. Гірше те, що авторка так це все понабалакувала, начебто це не спорадичні явища, а всі ті легковаження та опоганювання української мови і українства взагалі.

Такі інтерв'ю тільки затискають шнура на шиї нашої нації і її стремлінь. А які кінцеві заключення авторки? Треба обмежити діяльність еміграції до публікування деяких книжок і припинити політичні акції! І що це все має означати? Чи справді Україну і її мову маємо поховати, а самі спускатися на дно, бо все пропало, бо самі українці не хочуть української мови?! І ви, пане Редакторе, в це вірите?

Ради Бога, редагуйте такі і подібні „інтерв'ю", байдуже, що їх переводить М. Сосновський чи хто інший. Згадка, що там, в Україні, знають про СКВУ — це теревені авторки, і то стовідсоткові. Мабуть, з цієї причини п. М. Сосновський понаписував усе, що почув, а Ви все це без розбору помістили. А шкода, бо „Свободу" читають також і мої діти, а я не бажаю і ніколи не буду бажати, щоб вони читали такі приголомшуючі „інтерв'ю". Фактично там, в Україні, не так чорно, як це було в очах авторки інтерв'ю.

Микола Сидор-Чарторийський

Ню Йорк

ПРО ОДИН ГОЛОС В ХОРІ

Посилаю Вам ще одну квітку до букету шановного нашого композитора і диригента А. Рудницького. В дописі про ювілей о. Л. Дороша він пише: „У добрім співі хору мило вирізнявся голос пані Бенцаль - „Карп'як".

На мій погляд, хор добре співає тоді, коли десять сопрано співають, як одне сопрано, так само альти, тенори і баси. Коли ж в хорі виділяються якісь голоси, то з таких причин: неуважний диригент, хорист без слуху або голос „рижий"; також виділяється той хорист, що має сильний голос і старається перекричати своїх партнерів, а це в добрім хорі річ недопускальна.

Якщо пані Бенцаль мала сольові моменти, то це вже що інше, але в дописі цього не сказано.

Сильвестер Мілянський

Ню Гейвен, конн.

Валентин Шагай

„ЖИДІВСЬКА ПОВІСТЬ"

(4)

Але був ще північний кордон — литовський. Тож Сролик постановив їхати туди. В Судний день добився до Вильна через Ковель і Замостя. У Варшаві бачив розгром, але вид совєтського Вильна ще більше зворушив його.

„Литовський Єрусалим", твердиня його юних днів, був виставлений на позорище в добровільному погодженні з ворогом. Німці не примушували нікого, звати себе „визволителями", а у Вильні жидівські руки підпалили в центрі міста бюро ревізіоністичної партії, здирали з будинків, де були жидівські установи, Давидову зорю і вішали на її місце п'ятираменну комуністичну. Раділи вороги сіонізму. Багато вчорашніх бетарівців зголосилося на службу до совєтської міліції. Сролик боявся ночувати вдома, щоб не бути арештованим.

Не минуло й двох місяців, як Вильно з околицею комуністи відділи литовській республіці. Було, очевидним, що наступним кроком Москви буде загарбання цієї республіки. Коли литовське військо входило у Вильно, жиди, які знали литовську мову, вітали його привітом „Валло!" Литовські вояки, мабуть, не вірили в щирість цього привіту.

З Вильна відлітали на захід: до Копенгаги, Лондону, Америки. У Вильні працювала жидівська еміграційна агенція „Джойнт"; до Вильна приходили посвідки з Єрусалиму, тут збиралися проводирі бетарівського руху. Всі, хто мав чужинний пашпорт, уже давно покинули місто.

Сім чи вісім посвідок на виїзд до Палестини Сроликові з його товаришами негайно видали. Сролик не взяв візи, рішився їхати останній. Коли пропала надія на візи із закордону, стали фабрикувати фальшиві. Бетарівці виготовили в Ковні бляанкети британійського консуляту. На тих бляанкетах виписували фальшиві посвідки, що віза на виїзд даної особи знаходяться в британійському посольстві у Царгороді. На основі такої посвідки совєтські урядовці видавали візу на виїзд до Туреччини.

„Бетар" мав своїх людей у совєтських установах, а також в НКВД. Для фальшивих документів спеціялісти виготовляли печатки, які годі було відрізнити від справжніх. Сроликів приятель, бетарівець, що служив у НКВД, сказав: „Не випитуйся як, давай доляри!" Сролик не мав долярів; заплатила за нього жидівська агенція „Сохнут", представник якої був іще в Ковні.

В квітні 1941 року зібрався Сролик до виїзду. Боявся, що в Москві, де мав одержати турецьку візу, його задержать і вивезуть на Сибір. Із білетом, який купили йому в касі приятелі, відлетів літаком, повним совєтських службовців і червоноармійців. Із ним були два його приятелі. Вони були останні, після них нікому з бетарівців не пощастило видістатися.

Літак приземлився у Москві, на Внуковому летовищі. Представник „І н т у р иста" вже чекав із автом на чужинних гостей: „Пожалуйста! пожалуйста!" За дванадцять долярів денно опікувався Сроликом „Інтурист" з вигодами, які йому ніколи й не снилися. Жив із приятелями у „Новомосковській гостинниці", де був кабарет, вечорами грала циганська оркестра, красуні з голими плечами, увихались совєтські офіцери. В „Новомосковську" не в п у с кали офіцерів ранґою нижче Майора. Дорогі вина, кав'яр, кошики винограду, кримські яблука на столах, а на вулицях сіра юрба у валянках, жінки в хустках тиснулися до тройлебусів. Нужда разюче відбивалася на тлі монументальних будівель. Возили Сролика і його приятелів по музеях і театрах, хотіли показати балет, але Сролик саме в той вечір був зайнятий: із Вильна просив його знайомий п е р е д а ти привіт рідним у М о с к в і. Прийшла жінка, принесла подарунок для рідних — „талес". Завважила відзначку в дірці від ґудзика. Спитала, що це за відзначка. Сролик признався, що це відзначка членів організації „Бетар". „Ви вірите, що буде жидівська держава?!" — „Боремося за неї!"

Французький к о н с ул з Бейруту повідомив телеграфічно Сролика, що скоро дістане візу для в'їзду до Палестини. На основі тієї телеграми турецький консул дав транзитну візу до Туреччини. Останнього дня перед виїздом зайшов Сролик із приятелями у синагогу. Старі жиди підозріло поглядали на них. Опівночі проїжджав Києвом. Величезна залізнича стація пустісінька, лише на пероні стара жидівка у чоловічих чоботях продавала бублики. Коли довідалася, що їдуть до Ізраїлю, сказала: „Форт гезундгайт!"

Ранком був уже в Одесі. В купе жидівські студенти-комсомольці спорили про Біробіджан і сіонізм. Вони нічогісінько не знали, що ділось у світі. „Хто найславніший революційний поет у СССР?" — спитали Сролика. — „Маяковський", — відповів Сролик. — „Ні, Перец Маркіш! Ви читали Маркіша?" — „Ні" — відповів Сролик. — „Ми теж не читали". — Всі засміялись.

Одеса виглядала як мертве місто. В „Лондонській гостинниці" були люди, які наступного дня мали від'їхати кораблем до болгарського міста Варни. Третього дня корабель „Сванетія" добився до Царгороду. В деяких подорожніх документи були в непорядку. Поліцію підпоїли горілкою, деяких підкупили хабарями. Увечері всіх пустили на берег.

Поїздом від'їхав Сролик із приятелями до Персіни, невеличкого містечка на березі Середземного моря. Містечко те пригадало йому Конотіп.

У квітні 1942 року, на третій рік війни, Сролик був уже з приятелем із Польщі в Тель-Авіві. Над'їхали вантажні авта з вояками, що вимахували біло-червоними хоругвками і співали польську пісню. Сролика й інших примістили в таборі „Костіна". В цьому таборі була дівчина Ліза, з якою Сролик зазнайомився іще на кораблі „Сванетія". Дивувалася, що Сролик молодий, здоровий, не записався у жидівську бригаду допомагати англійцям, коли десятки тисяч зробили це на заклик жидівської агенції. Вона теж була записалася, але англійці її не прийняли, тож вступила до кібуцу.

1-го лютого 1944-го року появились на мурах Тель-Авіву проголошення „Ірґуна": Ізраїль виповів війну Англії. Організація забрала зброю з англійського магазину і озброїла нею своїх людей. Почала працювати таємна радіовисильня. Терористи, що виповіли „війну Англії, назвали себе „макавеями".

(Далі буде)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ВЕРЕСЕНЬ 1970 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу, означений черговим числом 493, з осідком у місцевості Веттелфорд, Саск., Канада.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Нижче наведені Відділи УНСоюзу злучилися один з одним в нові Відділи, як слідує:

а). Відділи, означені черговими числами 85 і 314, обидва з осідком у місцевості Гейзелтон, Па. — в один новий Відділ, означений черговим числом 85 з осідком у місцевості Гейзелтон, Па.;

б). Відділи, означені черговими числами 249 і 297, обидва з осідком у місцевості Барнсборо, Па. в один новий Відділ, означений черговим числом 297 з осідком у місцевості Барнсборо, Па.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

6 Пециляк Ірина.
6 Врега Кевин С., Ричард Т. мол.; Канецький Честер И. мол.
22 Лінеган Ричард И. III. Мікос Павло А.
24 Влонаровач Лариса А., Гесса Степан Ю.
27 Мунеллі Ричард М.
32 Халупка Кімберлі.
37 Гулик Шеллі А.
55 Карпенко Олег П.
78 Кадинго Ричард А.
85 Вошняк Меліса, Гірко Єфрем Ю., Ярема І.
98 Нута Маргарита.
116 Воднар Андрій мол. III.
117 Ігаш Степан П. II.
124 Спісьо Дарлена Ю.
146 Гнатчук Лариса І.
171 Кагіл Давид І.
173 Кравчук, Тиміш І.
177 Дорофій Михайло І.
182 Полац Максина М., Михайлина М.
190 Самулка Анастасія М.
195 Щоуп Степан А.
197 Гусак Конрад Р.
227 Пищимука Остап.
232 Венгрин Володимир мол., Бриян Т., Зузанна М., Скотт К.
236 Філд Келлі З.
241 Лиса Дарія Хр.
242 Ратич Христина С.
247 Ігнатюк Ірина.
279 Мотало Христина А., Пігут Йонатан Фр.
283 Лапоцька Черил А.
285 Чіхрай Михайло С.
294 Углар Михайло.
302 Солян Джейсан А.
356 Гюм Дженнифер Я., Лецев Йосип, М. М. Д.
369 Грегорська Михайлина Г. А.
393 Балич Ізейна І., Мирослав А., Е.; Садловський Йосипина А.; Терентій А., Щовн П.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

19 Осоновський Каролина А., Христофор І.
31 Ленчук Оксана А.
144 Липка Андрій мол., Іван, Павло, Роберт.
146 Андрушко Данило.
183 Лісовський Петро мол.
194 Кондрат Іван О., Катерина М.; Фесак Борис.
221 Кузьма Павло.
233 Задорожна Олександра.
291 Урбанський Ігор.
293 Янг Юрій Т.
332 Прокопів Ігор, Марія.
484 Драгош Любов, Юрій.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

45 Рудакевич Христина Л.
85 Ветлій Анна, Нора, Степан Я.; Бурдаш Микола мол., Гашніг Марія А., Стець Іван Е., Иосип Я.
163 Дуда Олександра, Юрій.
214 Потежний Віра Т., Мирон О.
367 Лико Богдан, Ірина, Марія.
378 Панчишин Василь І. Р.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відд.:

76 Дубей Михайло І.
183 Паласюк Люба, Марія, Роман.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

1 Матичак Марія М.
40 Юськевич Степан Р.
45 Гаранчук Євген М.
63 Келер Ричард Д., Морда Даяна М., Іван Р., Марко В., Матвій А.; Фокс Христина А.
85 Гайдиш Василь, Кринґер Долорес Т., Лінговський Данило П.
94 Ротько Даяна, Іванна, Йосип, Степан.
113 Вридж Роман Я.
141 Виткович Марія, Сіволд Вольфганг.
147 Петровський Лілея, Роман В.
153 Копанайко Богдан І.
221 Андерсон Каролина Н.
233 Ратич Євген П.
242 Васильчук Михайло, Дейвид Катерина, Михайло.
254 Рочняк Ірина Є.
291 Петришин Степан М.
371 Сторожук Олег, Олена.
397 Лоскоріг Анна, М., Федьків Аркадій І. П.
406 Векеч Степан Ю.
418 Бойко Богдана М. І.
423 Матулинська Людмила, Петренко Олександер.
440 Чобіт Роман М.
445 Гривнисьний Іван, Наталя; Рижій Михайло.
462 Душко Євстахій, Зенон.
468 Вабіц Орест М.
485 Попружук Олексій М.
492 Мушка Татьяна, Решітник Олеся.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

36 Геруля Володимир К. II, Каролина А., Нора Фр., Патерик М.
48 Дуда Олександра, Юрій.
231 Рудакевич Христина.
240 Цегельський Роман Е.
283 Лико Богдан, Ірина, Марія.
314 Ветлій Анна, Нора, Степан Я.; Бурдаш Микола мол., Гашніг Марія А., Стець Іван Е., Иосип Я.
331 Панчишин Василь.
371 Потежний Віра Т., Мирон А.
402 Романів Богдан, Надія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

127 Мочерняк Марія А.
155 Бадяк Анна К.
158 Струк Денис.
173 Щирба Франціска.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

42 Салфетник Микола.
57 Попук Марія А.
70 Костик Даяна Е., Еліза А. Лідія Е.
114 Яремко Володимир К.
144 Липка Андрій мол., Іван, Павло, Роберт.
146 Андрушко Данило М.
147 Костик Іван, Петро І.
183 Лісовський Петро мол.
194 Фесак Борис.
220 Бричка Леся.
233 Задорожна Олександра Г.
245 Мицик Марія.
291 Урбанський Ігор.
293 Козак Казимир Д.
327 Стовбунейко-Сайченко Іван В., Оксана В.
346 Ведик Микола, Олена.
361 Мицишин Рой І.
364 Кравець Микола.
379 Ярош Ярослав.
385 Дудинський Мирон.
422 Боящок Василь С.
484 Драгош Любов, Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Векляк Микола.
23 Захарієвич Іван Т.
37 Процак Віра А.
39 Миколаєвич Ірина.
67 Махнич Ричард В.
94 Прокоп Вриян П., Хміль Степан П.
96 Свищ Богдан О., Федишин Петро И.
102 Кокоданяк Дарія.
106 Мамчій Віра.
128 Возна Розамарія.
130 Малець Богдан.
141 Стегнович Юрій М.
142 Кукицяк Володимир.
145 Висоцька Христина Л.
156 Волинська Олена М.
174 Трешневська Марія С.
204 Влагий Мирослав, Ярослав; Сендецький Юрій.
208 Вецал Роберт С.
221 Осташ Зенон, Томчук Софія О.
238 Колосків Валерія.
254 Палиґа Анна, Сенцьо Василь І.
266 Челюсняк Карін А.
276 Лисяк Євген С.
277 Ольшанський Федір.
289 Міллер Параня Я., Якимишин Софія.
292 Левкут Егон В.
316 Кубарич Данило Т.
334 Піхурко Марія О.
336 Пелюшкевич Романа.
338 Трач Володимир.
347 Міллер Данило Л. мол., Мудрий Глен М., Свідрак Марія.
353 Василюк Василь Е. Д., Ткачук Богдан А.
361 Дребич Михайло Т.
367 Маньківський Степан, Матічин Ірина.
370 Домбровська Патрикія А.
375 Пільгуй Євген.
379 Кукурба Петро, Шлапак Борис В.
414 Каррано Ралф Р., Петрончак Олена.
423 Бродський Андрій.
427 Грепюк Лідія А.
432 Мазуренко Катерина О., Попович Ярема В., Юрків Юрій З.
436 Гіряк Даяна К.
439 Дубневич Степан Р.
454 Дзюбак Люба О., Михаськів Роман В., Павлюк Ярослав І., Сембай Володимир.
457 Літош Ірина.
458 Афинець Леонід П., Литвин Патрикія О.
463 Боднарчук Іванна М.
472 Наконечний Нестор Б.
496 Вздель Роман.
477 Суховерська Оксана.
506 Таський Василь О.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

3 Сухорський Михайло Ст. Волянська Богданна Є. Лілея.
47 Оглі Катерина С.
53 Коціс Олександра Л., Мосур Патрикія, Ширлі Є.
64 Дворецька Олена К.
76 Островка Володимир.
79 Середенська Кетлін А.
94 Вірстюк Ірина, Юрій; Савчук Анастасія К.
127 Волинець Рената Б., Мандзій Андрій, Приндота Марія, Михайло.
131 Труш Степанія.
157 Папушкевич Ярослава.
161 Пташник Андрій К.
167 Вельган Михайло, Петро; Івасів Анна, Мельник Іван.
171 Дячик Андрій І.
175 Велс Яким В., Каленецький Юрій Р., Кер Ширлі І.
213 Вислоцька Текля М.
221 Гапковська Тамара, Іванюк Дзвінка, Люба; Мушак Марія, Марта, Мирослава; Прийма Іван, Русняк Емілія.
257 Кріль Марія.
301 Кристаль Лавра А.
352 Гладаш Іван.
364 Сподар Роман П.
373 Валевська Ольга, Кайзер Люіза.
375 Вовк Любомир, Осип.
379 Вахула Василь І., Роман.
388 Захарків Петро В.
423 Пристош Люба.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ)

Відд.:

170 Шеремета Марія К.
180 Купер Филина І.
261 Юрмач Марія В.
288 Полович Іван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
221 Кузьма Павло.
293 Янг Юрій Т.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

3 Лендґрін Крейґ Р.
5 Гуменюк Ярослав, Леся, Чеслава.
13 Добромільський Володимир.
14 Векляк Іван, Шаффер Василь, Санні З.
25 Глоба Зірка, Січинський Ярослав, Тодор Лілея.
33 Деркач Іван, Ніна.
39 Гусак Іван.
41 Лавел Патрикія Є.
47 Пукшин Марія.
50 Боївка Ксеня.
57 Павлів Микола, Стадник Володимир, Анна.
59 Гуменюк Михайло.
63 Ричардс Бернард І. мол.
76 Дубей Михайло, Панчук Орися.
82 Мельничук Дарія Р., Сепель Надія.
83 Витіш Марія, Драбик Василь, Розамарія; Михалко Степанія.
93 Дорош Єва.
94 Вірстюк Ірина М., Гевко Олена, Суха Патрикія Е.
102 Митросевич Шарон Л.
106 Вайс-Левицька Дарія, Дашкевич Василь, Татьяна; Левицький Нестор, Магур Іванна, Мицяк Марія, Петеш Юлія, Черниш Анна.
107 Долошицька Ійлена А.
115 Бурий Михайло, Пацула Катерина, Цуняк Онуфрій.
125 Касіян Степан.
127 Мочерняк Марія А.
131 Трощук Мотря.
137 Колодруб-Пундяк Марія В.
144 Спісьо Марлена.
146 Огрин Денис В.
155 Бадяк Анна, Євгенія; Науменко Розалія.
158 Журавський Степан, Струк Денис.
168 Баралецька Анна, Стек Анна М.
171 Гаврус Розамарія А.
173 Дицьо Христина К., Фігун Маргарита А., Щирба Франціска А.
174 Площанський Володимир, Роман, Ярослав, Софія.
177 Векенбах Рудольф Р.
183 Чучрак Євстахій, Марія.
184 Прокоп Лідія, Расяк Руслас О.
194 Расяк Василь.
220 Дзенцьоловська Анна.
221 Губка Параскева.
230 Волошин Євген.
231 Мегедин Ірина.
238 Кондратюк Євген.
240 Голик Павло, Лисак Зенон, Побивайло Йосип, Самокишин Богдан.
242 Полац Іван М., Варвара А.
261 Ґулда Григорій мол.
270 Корбаліс Василь Я.
292 Гоменяк Марія А., Честер Олександра Л., Шимків Олексій.
305 Дубицька Неоніля, Моґиш Іванна О., Осінчак Павло, Юлія.
320 Войтович Софія.
321 Бучковський Василь, Михайло, Павлина; Мандрусяк Іван.
325 Заплітний Михайло мол., Чепіль Андрій.
327 Копистянський Богдан, Смуток Микола, Валя; Стецюк Петро, Щесняк Марія.
328 Боднар Ольга.
330 Павловський Михайло, Бернис.
332 Венґрин Володимир, Софія.
336 Красношлик Володимир, Степаник Зузанна А.
341 Кісіль Марія.
346 д-р Цибик Роман Л., Уляна Є.
347 Мудрий Глен М.
358 Аллен Дебора І., Ґулиш Евгенія І.
371 Рейнарович Йосип, Шумейко Леся І.
372 Білецький Михайло С.
375 Данковська Варвара А., Пільгуй Дмитро, Катерина.
379 Мотало Кетлін.
418 Тисяк Олександер, Рай.
423 Коваль Марія.
428 Гала Володимир П., Вана И.
441 Лиса Зузанна М.
444 Поліщук Боб Ю., Шалашний Василь.
456 Джонсон Кеннет П.
463 Кузик Євгенія.
465 Лилик Богдан.
468 Швець Андрій, Марія.
469 Кейн Данило Ю.
481 Венгрин Михайло, Олеся; Отчич Іван, Роман, Анна.
484 Карпяк Звенислава, о. Лукашевич Йосип, Наталя; Полон Лавро, Оксана Л.
493 Балич Олександер, Параскева К.; Гуцуляк Нестор В., Іванчук Роман, Єлисавета; Ольховецький Михайло, Анастасія, Марія А.; Садловський Юліян І., Ріта.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

8 Варанський Ярослав М*.
12 Лучкань Ярослав*, Шмирко Степан.
33 Деркач Іван, Ніна.
76 Бакалар Ольга.
83 Нагірняк Марія.
94 Федчишин Іван.
97 Табачук Анна.
102 Квіт Зиновій.
131 Загородний Ярослав, Ленчук Дмитро* 2, Анна 2; Мицик Богдан*, Дмитро, Ірина; Осталчук Марія, Хич Ксеня.
144 Липка Андрій, Михайло*, Степанія.
146 Андрушко Марія.
151 Галасовська Софія.
194 Коханська Меланія.
203 Зимний Петро, Татьяна.
204 Галуха Анна, Цимбала Євгенія М.
216 Одежинський Іван*, Лідія.
267 Кравець Катерина А.
292 Лубинський Павло*.
293 Нагірний Володимир К.
306 Капій Володимир П*., Кетлін К.
307 Пріцак Омелян.
316 Кучмій Василь.
327 Керич Андрій М*.
335 Смит Филина.
379 Тищенко Олександра.
423 Коваль Марія З., Куропась Мирон, Романовський Богдан*, Петро, Анастасія.
432 Ґерчук Іван, Прокопів Теодор*, Тамара.
440 Зварич Йосип*, Емілія; Спольський Мирон І*.
445 Гаврилюк Филина.
454 Галайда Микола*, Марія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

32 Габурчалк Марія.
85 Гашінг Єлисавета, Михалко Марія, Стець Беррі І.*, 2, Василь И.*, Гавриїл*, Данило*, Йосип*, Микола*, Тома М*., Катерина, Маргарита.
113 Лішеґа Іван*, Михайло*, Юрій*.
163 Дуда Ілля.
214 Герус Ігор А.*, Марія; Потежний Володимир*, Анна.
297 Василько Феня, Венгринович Параскева, Зрівка Анна, Іваночко Єва, Крегель Марія, Маркович Катерина.
309 Заполюх Іван.
350 Корман Роман.
367 Лико Іван, Текля.
422 Нагірняк Микола, Марія.
469 Ваковська Теодора, Віґар Іван*, Анна; Касюрак Марія, Кондрацька Анна.
490 Гут Марія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

170 Шеремета Марія К.
180 Купер Филина Є.
261 Джурман Марія В.
288 Попович Іван*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

76 Дубей Розалія.
146 Лесів Романа М.
156 Крамар Володимир, Роман*.
194 Мудра Дарія.
221 Белей Лідія, Кульчицька Марія.
346 Сторожинський Володимир*.
364 Панчишин Степан.
484 Боднарчук Зиновій, Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

21 Кречко Любомира.
35 Дриш Василь М*.
39 Яремко Юрій В*.
63 Баркер Данило Р*., Морда Василь І*., Сидора Йосип Гр.*, Христина Л.; Фокс Фридерик А.*, Геновефа М.
113 Куземчак Йосип*, Франко Т.*, Гертруда М., Марія М.; Мосій Іван Р. мол.*, Руперт Володимир К*., Шрум Василь Л*., Анастасія Л.
146 Паливода Анна.
147 Петровська Дарія.
153 Копанайко Петро, Олександра.
194 Вінтоняк Іван, Ільків Іван, Рубель Ярослав, Фостяк Богдан, Юзвин Йосип.
204 Крочак Данило В*.
221 Марценюк Харитон, Феодосія.
253 Варац Степан А*.
271 Більська Софія, Дучій Петро І.*, Степанія Г.
301 Костюк Василь.
324 Білик Оксана.
325 Вровський Данило*.
327 Білий Ярослав*.
328 Данилевич Роман І.
346 Гевко Михайло, Олена, Юстина; Гіщинський Степан, Глоговський Степан, Гурко Степан.
397 д-р Голубінка Роман Л., Квочак Федір, Малюк Михайло*, Пашкевич Іван, Перлович Марта, Скібіцька Ярослава, Тимчишин Василь*, Федьків Павло, Звенислава Т. М., Ярослава.
411 Новосад Володимир 2.
414 Старжик Борис*, Марія.
418 Бойко Татьяна М.
422 Суржко Оксана.
432 Ржепецька Рада, Яців Богдан Р*.
436 Шабатура Петро*.
445 Слободевська Євгенія.
456 Вразін Мирослав*, Орляна; Пастернак Іван*.
457 Івасівка Михайло, Ольга.
468 Сакній Анна.
473 Коломницький Іван*.
485 Попружук Олексій, Еліза.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

174 Дацьків Зиновій*.
346 д-р Цибик Роман Л.*, Уляна Е.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

36 Герула Ґрейс А.
40 Дуда Ілля.
49 Ваковська Теодора, Віґар Іван*, Анна; Касюрак Марія, Кондрацька Анна.
61 Лішеґа Іван*, Михайло*, Юрій*.
83 Нагірняк Микола, Марія.
123 Корман Роман.
158 Бойко Степанія.
249 Василько Феня, Венгринович Параскева, Габурчалк Марія, Зрівка Анна, Іваночко Єва, Крегель Марія, Маркович Катерина.
251 Заполюх Іван.
283 Лико Іван, Текля.
314 Гашінг Єлисавета, Михалко Марія, Стець Беррі І.* 2, Василь И.*, Гавриїл*, Данило*, Йосип*, Микола*, Тома М*., Катерина, Маргарита.
346 Юрчишин Олена.
371 Герус Ігор А.*, Марія; Потежний Володимир*, Анна.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

7 Петруницьо Петро*.
33 Деркач Іван*, Ніна.
36 Ало Анна.
59 Гуменюк Михайло*.
76 Бакалар Ольга.
83 Нагірняк Марія.
94 Федчишин Іван.
97 Табачук Анна.
102 Стецура Степан.
113 Вланна Маріянна.
114 Яремко Корнило, Марія.
116 Шевців Антонина.
131 Щудло Дарія.
144 Липка Андрій, Михайло*, Степанія.
146 Андрушко Марія.
151 Галасовська Софія.
156 Дзядик Роман*.
204 Матулич Олена, Цимбала Євгенія М.
216 Одежинський Іван*., Лідія 2.
240 Хробак Ядвига 2.
257 Семчишин Петро.
270 Криса Марія.
276 Сушинський Карло.
285 Пилишенко Василь*.
292 Лубинський Павло*.
293 Нагірний Володимир К.
306 Капій Володимир П.*, Кетлін К.
316 Кучмій Василь*.
327 Керич Андрій М*., о. Чернявський Микола.
335 Смит Филина.
338 Друаш Микола*, Марлена.
344 Обшанський Євстахій*.
356 Дидик Анна.
371 Леськів Михайло.
379 Рудий Олекса* 2, Тищенко Олександра.
422 Чортик Орест Т.
423 д-р Касараба Володимир, Лідія; Коваль Марія З., Куропась Мирон*.
434 Мартин Олена.
439 Далик Олександра.
440 Зварич Йосип*, Емілія.
454 Хитра Нестор*, Анастасія.
460 Жук Павло*, Анна.
468 Жалоба Юрій*, Зора.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Векляк Іван*
29 Д'Аміко Марія А.
35 Медвецький Йосип.
46 Ставничий Юрій*.
57 Стадник Володимир, Анна.
59 Вунеґру Андрій.
64 д-р Шандор Вінкентій.
69 Ликтей Анна.
76 Колісник Павло*.
83 Мелко Теодор*.
84 Телеп Степан*.
94 Бей Софія, Вірстюк Степанія, Курило Богдан, Мусик Анна.
99 Мудрак Юрій*.
123 Коваль Теодор.
133 Вігун Надія Б.
138 Блазовський Карло*.
143 Пришляк Василь*.
171 Янко Іван*.
174 Томків Зиновій М.
183 Расел Ольга Д.
204 Влагий Степан*, Степанія; Гошовський Микола*, Галина; Кінщ Володимир*, Аполонія.
217 Афенко Петро, Когут Михайло, Лах Йосип.
233 Щеплоцький Степан.
238 Петрів Святослав.
239 Порятко Оксана.
253 Гайовий Микола*, Максимів Михайло.
254 Лі Володимир А., Степанія.
257 Рубінгер Володимир*.
261 Кобаса Іванна.
266 Терлецький Іван*.
268 Нагірняк Марія.
271 Мартищак Микола.
277 Береза Іван, Володимир; Ганчук Текля, Грисяк Анастасія, Козовик Михайло, Куцман Олена, Ольшанський Сергій*, Серафина; Тесля Роман*, Каролина; Товпаш Юлія, Федитник Надія, Якимів Іван.
283 Муринка Павлина Т.
285 Пилишенко Володимир.
289 Пукирис Катерина, Сохоцька Анна.
291 Вільшанецький Ілля, Степанія.
316 Сиплива Марія.
320 Подоляк Лев.
321 Бучковський Василь*, Павлина.
341 Антонів Василь*, Кісіль Марія.
361 Колосій Іван, Лапчак Євген.
367 Харамбура Андрій П.* Олена Е. Г.; Хомин Йосип*.
375 Брикович Володимира.
379 Юревич Марія.
385 Дмитришин Осип*.
414 Зачко Софія, Петрунчак Іван*, Ольга.
418 Волянюк Захарій*.
423 Кассараба Юрій*.
427 Відочка Михайло*.
430 Навальковський Орест, Пастух Іван*.
437 Бабюк Микола.
439 Будзяк Дмитро*, Стасюк Степан, Олена; Шкляр Володимир*.
458 Підсадний Микола*.
461 Шпурко Микола*, Марія.
464 Недожитко Дмитро*, Марта.
471 Крутиголова Володимир*.
487 Гамота Ольга.
488 Микита Дмитро.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

11 Яцинич Іван, Клара.
21 Притула Юрій*.
35 Білущак Софія.
45 Сенів Юлія М.
47 Оглі Катерина С.
57 Павлів Микола*, Ольга.
64 Петришин Василь, Володимир.
65 Сохор Урсула.
94 Дрогомирецький Микола*, Костинюк Олександра, Мусик Анна, Татарин Микола*.
96 Гірняк Павло.
102 Вартиш Йосафат, Марич Іван, Сташишин Михайло*.
103 Пунько Ричард Д*., Віра Д.
106 Лисецька Марія.
123 Кучвара Марія.
127 Волинець Надія; Кокотайло Марія.
131 Труш Анна М., Марія.
149 Макар Віргінія.
151 Голець Григорій, Катерина.
157 Пацушкевич Михайло*, Віра.
167 Вельґан Іван*, Анастасія; Мельник Марія.
175 Криницька Анна.
179 Цимбала Степан.
206 Чагарин Ірина М.
213 Кобрин Василь*.
217 Когут Варвара, Паснак Ольга Дз.
221 Бегін Надія, Белей Лідія, Бойко Павло, Вербицька Параскева, Гандзюк Олена, Дмитрів Семен, Анна; Заяць Михайлина, Ключенко Михайло, Татьяна; Лакатор Юрій, Анна; д-р Панчишин Марія, Русняк Олена.
226 Медведецький Михайло.
234 Качмар Меланія.
252 Віланич Іван*, Бриислава.
261 Данилів Донна А.
274 Ганкевич Степан*, Анна; Дикун Катерина.
277 Василенко Володимир*, Дужа Ксеня.
281 Дворський Микола, Емілія.
287 Мушинська Софія.
289 Сохоцький Василь.
292 Керницький Василь, Огар Оксана.
301 Осовський Микола.
321 Мандрусяк Іван*, Анна; Цикот Василь.
334 Піхурко Ярослава.
336 Красношляк Володимир*, Пелюшкевич Михайло.
338 Трач Олена.
352 Ковальчук Михайло.
361 Галичин Йосип*, Кардаш Ольга, Олексів Павлина.
364 Юрочко Тереса М.
367 Верблянний Михайло*, Маньківський Карло*, Степанія.
370 Миронюк Григорій*.
373 Лотоцька Анна.
379 Вахула Олексій*, Параскева; Заболотний Юрій*, Король Нестор, Косовський Степан, Кукурба Іван*, Розалія.
383 Солар Осип.
385 Наливайко Мирослава, Панчишин Іванна К.
425 Городиський Орест, Данута.
438 Франт Марія.
469 Чорномаз Анна.
485 Гурак Іван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

23 Марчак Михайло*.
35 Козар Іван.
39 Порциналюк Антонина.
53 Рілей Євгенія.
76 Гнатів Ірина, Горощак Марія.
85 Панко Йосип*.
98 Товащак Йосип Ю*.
106 Грициняк Софія, Співак Гаврищко.
114 Прокопюк Андрій.
120 Козловський Йосип*.
124 Сивак Андрій*.
133 Гіба Володимир*.
161 Русенко Юліян*.
168 Косинна Григорій.
170 Павукевич Юлія.
171 Лисяк Катерина.
172 Макар Дмитро.
204 Роман Катерина.
217 Андрусів Анна, Фенцер Іван*.
220 Волехівська Анна.
221 Кузьма Павло*, Ременюк Михайло 2.
230 Козак Михайло*, Кучманер Ричард*, Сибельник Анна.
239 Гуменчук Катерина.
241 Калабрізі Ольга.
251 Галещук Семен*, Клозник Кеннет Б*.
259 Митьо Юрій.
274 Сухар Микола*.
277 Медвідь Пилип*, Скибіцький Теодор.
281 Гамкало Софія.
291 Пелих Михайло.
295 Шпак Григорій.
296 Федан Іван П. 2.
310 Стороняк Іван.
320 Криж Михайло.
334 Жужик Михайло.
342 Гінда Йосип.
361 Демко Катерина, Перетятко Андрій З.
364 Юрочко Микола*.
371 Сеньків Михайло.
379 Сосновський Володимир*.
406 Гойняк Симон.
432 Кавун Ольга, Лозовська Анна.
434 Сомчинський Павло*, Турченюк Іван.
438 Терлецький Степан С.
445 Сітка Петро*.
448 Форостюк Іван*.
464 Москаль Микола*.
467 Гладьо Михайло.
469 Чижишин Марія.
481 Яворський Іван.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

6 Пециляк Марія.
83 Михалко Степанія.
115 Бурий Михайло, Цуняк Онуфрій.
116 Самокіш Ігор, Ніна.
146 Огрин Денис В.
173 Малецька Христина Г., Фігун Микола С.
174 Площанський Володимир, Роман, Ярослав, Софія.
183 Аблай Севім, Тимур, Параскева.
238 Кондратюк Євген.
327 Пищимука Тарас, Смуток Микола, Валя; Стецюк Петро.
344 Присташ Патрикія М.
353 Коковський Микола.
407 Федак Андрій І. М.
418 Тисяк Рай.
444 Поліщук Боб Ю., Шалашний Василь.
456 Джонсон Кеннет П.
465 Лилик Богдан.
468 Швець Андрій, Марія.
493 Балич Олександер, Параскева К.; Гуцуляк Нестор В., Іванчук Роман, Єлисавета; Ольховецький Михайло, Анастасія, Марія А.; Садловський Юліян І., Ріта.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Від.:

492 Світуха Микола*, Шульгин Ігор*, Костянтин*, Ростислав*, Наталя, Олександра.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Від.:

163 Дуда Ілля*.
214 Герус Олександер І.*, Потежний Володимир.
497 Снігурович Віра.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

116 Петруняк Сильвестер*.
117 Крупка Михайло.
117 Козак Іван.
170 Бачик Іван*.
194 Диба Йосип*, Тамара.
327 Білий Ярослав*.
361 Ладнер Кеннет А.*, Прийма Петро*.
402 Белей Орест О*.
407 Федак Андрій*.
418 Волощук Люба, Горошко Іван*.
432 Наугольник Богдан*, Степанія; Підлісний Павло.
451 Нечай Олександер*.
456 Пастернак Іван*.
462 Душко Андрій*.
478 Анцівчин Іван*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

48 Дуда Ілля*.
371 Потежний Володимир.
402 Романів Степан*.
414 Снігурович Віра.

ЗАВВАГА: Зірково (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 30 вересня 1970 р.:)

Старий рід забез.	71
Кляса О	255
Кляса Т	4,283
Кляса W	12,657
Кляса Р 20	15,017
Кляса Е 20	10,268
Кляса Е 65	2,149
Кляса Р 65	1,439
Кляса DP 60	293
Кляса DP 65	371
Кляса ADD	3,951
Кляса Т 10	196
Кляса Т 5	51

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 Р	108
Кляса 5 Е	196
Кляса Р 20	222
Кляса Е 20	201
Кляса 6 С	3
Кляса Р 65	13
Кляса Е 65	15
Кляса Е 18	14
Разом:	51,773

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 30 вересня 1970 р.:)

Кляса 1-ша	901
Кляса 2-га	245
Кляса 4 Р	1,494
Кляса 5 Е	2,061
Кляса 6 С	241

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса Е 20	5,696
Кляса Е 18	4,638
Кляса Е 65	248
Кляса Р 20	6,943
Кляса Р 65	155
Разом:	22,620

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 серпня 1970 р.:)	26,026	59,502	3,924	89,452
Активні члени:				
Приріст у вересні 1970 р.:				
Нові члени	53	161	41	255
Прийняті нанoво	20	76	6	102
Прийняті з перех. листами	16	39	4	59
Зміни кляс забезпечення	4	11	—	15
Прийняті з Департ. Молоді	—	4	—	4
Разом:	93	291	51	435
Убуток у вересні 1970 р.:				
Суспендовані члени	47	92	20	159
Відійшли з перех. листами	24	41	4	69
Зміна кляс забезпечення	8	11	—	19
Відійшли до Дорослих	4	—	—	4
Померли	2	65	—	67
Вибрали грошові звороти	30	66	—	96
Відійшли з випл. п. сум. заб.	70	99	—	169
Виплатили вповні вкладки заб.	49	105	—	154
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Разом:	234	479	24	737
Члени, які виплатили вкладки:				
Приріст у вересні 1970 р.:				
Виплачене забезпечення	49	104	—	153
На безпл. продовж. забезп.	6	36	—	42
Разом:	55	140	—	195
Убуток у вересні 1970 р.:				
Померли	2	15	—	17
Вибрали готівку	11	28	—	39
Привернені в актив.	7	22	—	29
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАВ.	5	5	—	10
Разом:	25	70	—	95
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем вересня 1970 р.:	25,915	59,284	3,951	89,250

УВАГА!

Яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватися.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за вересень 1970 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з виїмком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж вересня 1970-го року взяли перехідні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Володимир Сохан
Заст. гол. предсідника
і рекордовий секретар

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $18.00; six months $9.50; three months $5.00. For UNA members monthly 65¢
P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Ніксон на адресу Москви

25-хвилинна промова президента Ніксона в п'ятницю 23 жовтня на Генеральній Асамблеї Об'єднаних Націй, з формальним нав'язанням до 25-річчя Об'єднаних Націй, по суті була адресована до Москви. Ніксон, признавши „реалістично", що між ЗСА і СССР існують „глибокі й основні розбіжності", так само реалістично ствердив, що від ворожости чи співпраці цих двох атомових супердержав залежить мир чи катастрофа людства. Всі найперші коментатори підкреслюють, що промова Ніксона була спонукою „твердости" і примирливости, і що ті обидві риси характеризували американську дипломатію у зв'язку з Москвою в останніх тижнях: під час відвідин Ніксоном Шостої фльоти на Середземному морі, перестороги Америки проти будування бази для совєтських підводних човнів на Кубі і проти загострення ситуації довкола Західного Берліну.

В усіх тих заходах, завершенням яких була понад дводогодинна розмова Ніксона з совєтським міністром закордонних справ Андреєм Громиком в минулий четвер у Білому Домі і його виступ на форумі Об'єднаних Націй наступного дня, Америка не залишила Москві ніякого сумніву, що вона пильно стежить за совєтською політикою, дбаючи за власну силу, і що вона не буде пасивним глядачем, якщо та політика піде задалеко й загрожуватиме її інтересам. У своїй промові в ОН Ніксон дораджував Москві відмовитися від використовування нібито пригожих ситуацій в будь-котрому пункті глобу для добування успіхів, звернувши увагу на те, що кожний такий успіх сумнівний, бо погіршує міжнародну ситуацію, напружує американсько-совєтські відносини і загрожує третьою світовою війною.

Ніксон підкреслював, що в інтересі миру треба завернути із звичного давнього шляху політики, наставленої на імперські користі — без уваги на інтереси інших держав, ото ж без уваги на справу світового миру. У промові Ніксона був також промовистий зворот, що помешкував практичну вартість „особистих контактів"; це була виразна відповідь прихильникам конференцій „на вершинах", без шансів конструктивної розв'язки проблем. Можна сумніватися, що промова Ніксона вплине на зміну совєтської політики. Але вона ще раз заперечила надії деяких кремлівських володарів, що в поході до заволодіння світом не слід рахуватися з американським „паперовим тигром".

Нерішені виборці

„Ще ніколи не було в Америці так багато нерішених виборців", — заявив недавно президент Ніксон в одній із своїх промов в користь прихильних Урядові кандидатів. Деякі коментатори твердять, що це власне „виборча стратегія Ніксона", яка прагне з'єднати в проурядовому таборі всіх, що стоять на базі гасла „закону і порядку".

В американському громадянстві відбувається цікавий процес „відривання" від давніх понять про дві головні американські партії та від їхніх ідеологічних догм. Демократичну партію утотожнювано раніше з „інтернаціональною" закордонною політикою Вудро Вілсона та політикою „Нового подилу" і „Справедливого подилу" Франкліна Делано Рузвельта з його основними соціально - економічними реформами. Поведення групи ліберальних республіканських сенаторів в 91-му Конґресі, які голосували разом з ліберальними демократами проти політики Президента супроти В'єтнаму, проти встановлення оборонної системи Сейфґарду, проти президентських кандидатів до Найвищого Суду і в інших важливих справах, а водночас підтримування Президента в усіх тих справах консервативними демократами, головно з Півдня, унеможливлює переводити між двома партіями давню ідеологічну лінію.

У президентських виборах 1968 р. вийшов на арену чинник крайнього консерватизму Джорджа Воллеса, що його важко ідеологічно відмежовувати від республіканських консервативістів. Щораз поважнішим стає чинник національних груп в Америці, при чому знову таки трудно зарахувати всі національні групи до якогось одного ідеологічного табору чи одної партії. Тому теж щораз більше людей говорять, що вони голосують за особи, а не за партії. У цій неясній ситуації найкращі знавці американської історії і найбільш досвідчені фахівці опитувальних бюр відмовляються передбачати, котра з двох головних американських партій стане знову „партією народу". Надії Президента на „нерішених" виходять із засновку, що люди таки прагнуть авторитету і що найбільшим для американців є таки авторитет Президента.

Але це не значить, що всі повинні голосувати так, як хоче навіть Президент. Ніксон старається тільки переконати маси виборців, що вони не можуть залишитися, такими „нерішеними", щоб абсентуватися у виборах, а повинні „рішитися" — піти до виборчих домівок і голосувати.

М. Мельник

ПРОПАГАНДА РОСІЙСЬКИХ НАЦІОНАЛ-КОМУНІСТІВ

(1)

Протягом свого існування пропаганда російської національ - комуністичної імперії мала для внутрішньої і закордонної політики СССР просто неймовірні успіхи. Мірилом цих успіхів внутрі країни є факт, що дотепер населення країни не виявляло значної опозиції ані на економічному, ані на соціальному, ані на національному тлі. І це не є виключно заслугою поліції.

За кордонами СССР люди якийсь час навіть Хрущову не хотіли вірити про те, що ділося там за Сталіна. Ще й тепер для багатьох людей на Заході СССР це не російська імперія, а країна соціялізму. В ім'я „соціяльної справедливости" і нового соціялістичного, п о рядку, формульованих російською пропагандою, вони простили Москві напад на Фінляндію, договір з Гітлером, знищення варшавських повстанців, практику ґеноциду, окупацію Чехо - Словаччини, інтервенцію на Б л и зькому Сході та ін.

За останніх 50 років російська імперія розширила і свої кордони і свої впливи. Та, не зважаючи на це, в очах багатьох людей СССР є найбільш миролюбною країною, чемпіоном поневолених націй, оборонцем покривджених.

Як большевики це роблять?

Внутрі країни встановили вони поліційний режим, що далеко перевищує своєю жорстокістю поліційну систему націонал - соціялістичної Німеччини чи фашистської Італії. Та це ще далеко не все. Вони встановили і за велику ціну стараються затримати економічну систему, в якій майже всі працівники залежать від режиму. Усі важливіші, і більше оплачувані пости, усі промослові і демоції посередньо або безпосередньо залежать від Москви. Кожна людина може бути звільнена з будь-якої праці на наказ влади. А раз вона по праці втратила, тоді її вже не дістане в ніякому іншому місті чи „республіці". Мабуть, ніколи в історії світу так багато людей не були у такій цілковитій залежності від своїх володарів.

Маючи у своїх руках таку страшну силу, уряд імперії розпоряджає величезною кількістю людей.

Він ефективно відгородив цілу країну від вільного світу, не допускаючи туди книжок, журналів, газет, фільмів, артистів, науковців, політиків, священиків, не допускаючи їхніх голосів через радіо, і навіть звичайному туристові не дозволяється виїхати поза місто, до якого він приїхав. Не випускає він також людей з СССР, затримуючи таким чином у своїх руках монополь на інформацію і зміну думок.

Поставивши у таку повну політичну (поліція, в'язниці, концтабори) і економічну залежність від себе усіх людей, совєтський режим, має до свого розпорядження велічезну кількість найбільших авторитетів з усіх ділянок.

Совєтські економісти рік за роком подають високі відсотки росту економіки СССР. Коли б ті відсотки були правдиві, життьовий стандарт у тій країні був би сьогодні в кілька разів вищий за життьовий стандарт в Америці. Та чи вони тим свідомим обманом населення журяться? Який совєтський економіст може вказати на фальшивість тих образунків чи на країни з вільними ринками, що за той самий час осягнули далеко вищий життьовий рівень?

Уже десятки років життьовий стандарт СССР порівнюється не з життьовим стандартом західнього світу, а з царською Росією або з передвоєнною Польщею. Чи якийсь совєтський економіст вказав на фальшивість такого роду порівнювань? Знаючи добре, від кого залежить його праця і його промоція чи демоція, він переконується із своїми колегами у тому, щоб ту найбільш безглузду і реакційну економічну систему представляти як найбільш ефективну, справедливу і поступову.

Своїх громадян застрашує не тільки уряд, але й економісти позірним „безладдям" вільної економіки світу, де люди начебто ні одної хвилини не певні за свою працю, нерідко голодують, і навіть помирають голодовою смертю. Пересічний громадянин СССР не знає, що в цілому ряді країн Заходу безробітний одержує більше допомоги, як заробляє фахівець в СССР.

Письменник і поет в СССР знають, що треба писати, щоб бути членом Спілки Письменників. І вони пишуть. Колись писали вірші на честь Сталіна, пізніше вихваляли Хрущова, а тепер Леніна. Вони пишуть речі про їх огидно читати. Вони про це знають, але — пишуть. Час від часу до них приходять партійні функціонери і пропонують назвати в пресі Солженіцина зрадником, підписати заяву, що схвалює „визволення" Чехословаччини ч и н а п и сати статтю, поему або повість про мудрість „рідної" комуністичної партії. І вони пишуть. Те саме робить світової слави фізик, математик. Це все день за днем друкується, проголошується через радіо, і пересічний громадянин бачить, що найбільш відомі люди його країни не мовчать, а з „великим піднесенням" підтримують режим.

Натиск на пресу і цензура відомі, відколи преса існує. В минулому методи цензури були різні. Та пресу націонал - соціялістичної Німеччини можна назвати вільною в порівнянні з тим, що діється в СССР. Вершком цензури вважалась заборона писати проти диктатора чи режиму. В СССР кожна без вийнятку газета не тільки не може писати проти режиму. Вона мусить писати те, що їй наказують. І так, коли взяти 10-20 щоденників СССР, у кожному з них можна знайти ті самі статті, повідомлення, репортажі і знімки ТАСС. Та сама система застосована до радіо і телевізії.

Пропаганда національ-муністичної російської імперії здійснює також політику уряду супроти неросійських національностей СССР. Іншими словами, маємо діло з пропагандою національної політики. Вистачить кількох прикладів, щоб проілюструвати те, що діється у кожній іншій адміністративній одиниці з неросійським населенням.

Звичайно, політика теперішнього російського уряду супроти неросійських національностей в основному така сама, що й за царів. Та засоби й методи для її здійснення куди сильніші і ефективніші.

Були час, коли Москва в Україні українцям не довіряла і призначала першими секретарями КП(б)У лише росіян. Тепер призначає також українців - колябораціонів, бо в основному вони роблять усе, щоб добитись денаціоналізації України. Ця метода виявилась багато успішнішою, як застосування терору.

Основні засоби пропаганди, щоб осягнути ту ціль, приблизно такі: 1) росіяни є приятелями українців і від найдавніших часів бажали їм добра; 2) українці з цілого серця люблять росіян; 3) національна приналежність — це в дійсності діло маловажне — куди важливішою є творіння добробуту одиниці і її задоволення з того, що вона є громадянином о м гутнього СССР; і 4) всі національні традиції поневолених народів можуть бути плекані в рамках приязного співпрацювання з росіянами в передреволюційному минулому і в рямках СССР у недавньому минулому і сучасному.

До цього треба додати цілий ряд інших „ліній" і засобів, та їхнє значення відносно другорядне.

Також і для цієї справи росіяни ангажують найбільш відомих українських поетів, письменників, артистів, науковців, спортовців. Та самою акцією керують росіяни, а українські квіслінги і яничари. Росіяни іноді мусять навіть їх стримувати, щоб не переборщували.

І так українські діти з підручників, надрукованих українською мовою, а дорослі з газет і журналів, друкованих теж українською мовою і написаних українцями, довідуються про „велику любов" росіян до українців і українців до росіян. Усі російські визначні люди, що побували в Україні, з любов'ю відносились до тієї країни. Те саме з визначними українцями. Дотепер я завважив незвичайно мало статтей у „Радянській Україні", „Робітничій Газеті" чи навіть „Літературній Україні", написаних з нагоди ювілею якогось письменника чи поета (включно з галичанами), в яких автори не писали б на приязні відносини „візвіля з росіянами" [illegible]

СПРАВА ФУНДАЦІЇ ОЛЕКСИ ГРИЩЕНКА: СОВЄТСЬКІ ТВЕРДЖЕННЯ І ПОВІДОМЛЕННЯ ФУНДАЦІЇ

Від редакції: Київська газета „Культура і Життя", що називає себе „органом міністерства культури УРСР та Республіканського комітету профспілки працівників культури", надрукувала у своєму виданні з 27-го вересня 1970-го року репортаж В. Василенка п. н. „Свято в Ерроу-парку", в містечку Монро біля Ню Йорку, на якому, між іншими учасниками з України, був приявний і скульптор Василь Захарович Бородай. Покликаючись на твердження В. Бородая, в репортажі є деякі твердження про твори відомого нашого мистця Олекси Грищенка, які він подарував — як сказано в репортажі — „нашій республіці". Нижче подаємо відповідний уступ з репортажу В. Василенка в „Культурі і Житті" та переслане „Свободі" повідомлення Фундації Олекси Грищенка.

СОВЄТСЬКІ ТВЕРДЖЕННЯ

„— На жаль, у Ню Йорку, — розповідає Василь Захарович (Бородай), —крім приємних зустрічей, траплялись і такі, що залишили у мене відчуття гидоти. Я маю на увазі відвідування деяких музеїв, де показано викрутаси а б с тракціоністів, представників різних модерністичних течій.

„Довелось мені потрапити до так званого Українського Інституту Америки. Справа в тім, що похилого віку живописець, українець за походженням О. Грищенко, який живе за кордоном, подарував нашій республіці 70 своїх творів і доручив Інститутові в якийсь спосіб переслати їх на Радянську Україну (до речі, в музеях Києва і Львова зберігаються кілька робіт О. Грищенка). Та керівники інституту не поспішають відправити роботи за призначенням. На моє запитання, коли ж картини О. Грищенка потраплять до Києва, один з керівників інституту намагався демагогічно пояснити мені, що це може статися лише за умови, коли на Україні в музеях і на виставках вільно експонуватимуться роботи сучасних художників, які „не керуються в своїй творчості методом соціалістичного реалізму". Одне слово, цьому панкові хотілось, щоб наші музеї й картинні галереї перетворили на осередки відвертої пропаганди антигуманістичної м а з а ни ни формалістів, яким чужа й незрозуміла мета справжнього мистецтва.

„Про політичне забарвлення „діяльності" Українського Інституту Америки дають переконливе уявлення портрети на стінах конференц-залу. Тут можна побачити зображення таких українських „патріотів", як Мазепа і Петлюра. Коментарі, як то кажуть, зайві".

„Культура і Життя", ч. 77, 27 вересня 1970 р.

ПОВІДОМЛЕННЯ ФУНДАЦІЇ ОЛЕКСИ ГРИЩЕНКА

У київському журналі „Культура і Життя", органі „Міністерства культури УРСР", появилася стаття, яка неправдиво зображує справу мистецьких творів Олекси Грищенка, переданих ним Фундації Олекси Грищенка, що має своє приміщення в Українському Інституті Америки в Ню Йорку.

У зв'язку з цим Управа Фундації вияснює, що фундація постала з ініціятиви самого мистця, і завдання її — зберігати його твори до часу, коли їх можна буде передати музеям України. В проспекті Фундації з 1963 р. подано, що на Україні має право на існування тільки один стиль — соцреалістичний, і для таких мистців як Грищенко й Архипенко немає місця в музеях України. Беручи це до уваги, постала Фундація Грищенка, яка „в майбутньому має передати увесь матеріял музеям України — тоді, коли вони стануть вільними і знайдуть місце для всіх творчих аспектів українського мистецтва".

Коли це станеться — невідомо. За ввесь час існування Фундації їй не вдалося навіть довідатися, чи низка творів Грищенка у Львівському музеї збереглася. Ніхто з відвідувачів теперішнього Музею Українського Мистецтва (колишній Національний Музей) ні одної речі Грищенка там не бачив, а на запити отримував викрутні відповіді. Існує побоювання, що твори Грищенка в цьому музеї знищено разом з творами М. Бойчука, Ю. Нарбута та О. Архипенка, знищено всупереч постановам Міжнародної конвенції Об'єднаних Націй для охорони мистецтва, яка вирішила, що „твори мистецтва кожного народу є власністю всього людства, і тому знищення їх є злочином проти всього людства..."

З цієї та інших причин Управа Фундації не брала до уваги можливости передачі будь - яких творів Грищенка музеям України.

Дирекція Фундації О. Грищенка складається з таких осіб: мистець С. Гординський, дир. В. Баранецький, д-р В. Гординський і д-р Я. Падох, правний дорадник фундації. Фундація заінкорпорована в стейті Ню Йорк.

Фундація Олекси Грищенка

50-ЛІТТЯ ХОРУ В РОМНІ

У м. Ромен Сумської області відзначено 50-ліття від часу створення самодіяльного хору будинку культури, яким диригує Г. Максименко. В хорі співає ветеран, актор у кількох фільмах О. Довженка, Степан Шкурат. Репертуар складається з 220 пісень, у тому творів Ніщинського, Лисенка, Стеценка, Леонтовича, Майбороди т а ін. „Радянська Україна" з 22 жовтня подала, що „за останні роки пісні й музику роменців послухали понад чверть мільйона трудящих".

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ПРО РЕПОРТАЖ „В УКРАЇНІ І ПРО УКРАЇНУ"

У зв'язку з інтерв'ю, поміщеним у „Свободі" п. н. „В Україні й про Україну", хочу висловити своє обурення з того приводу, що ви помістили його без належної коректури, бодай у тих фальшивих пасусах, як це місце, де авторка говорить, що сама вона чула, як у Харкові, без огляду на те, що голосники подають повідомлення українською мовою, одна з жінок (казали їй, що то була українка) висловлювалась гостро проти української мови.

Прочитайте, пане Редакторе, ще раз це місце! Ви напевно зрозумієте, що після революції поміщувати не можна, бо це — більш для тих, хто не знає, що там, в Україні, все, не лише мову, [illegible] придавлюють.

Також в інших місцях того горезвісного „інтерв'ю" стверджується, що Україну вже поховано без пісні. Гак, дякувати Богові, вона ще є! Спорадичні події вже нові були, є і будуть виходити з усту українців в Україні в підневільній Україні, де їх можна почути і тут, на місці нашого поселення. Гірше те, що авторка так не все понабалакувала, начебто це не спорадичні явища, а ті легковаження та зневажування українськості і українства взагалі.

Такі інтерв'ю тільки вичерпують шнура на шиї еміграції і її стремлінь. А які кінцеві заключення авторки? Треба обмежити діяльність еміграції до публікування деяких книжок і припинити політичні акції! І що це все має означати? Чи справді Україну і її мову маємо поховати, а самі спускатися на дно, бо все пропало, бо самі українці не хочуть української мови?! І ви, пане Редакторе, це вірите?

Вади Бога, редагуйте такі подібні „інтерв'ю", байдуже, що їх переводить М. Сосновський чи хто інший. Згадка, що там, в Україні, знають про СКВУ — це теревені авторки, і то стовідсоткові. Мабуть, з цієї причини п. М. Сосновський не виписував усе, що почув, а Ви все це без розбору помістили. А шкода, бо „Свобода" читають також і мої діти, а я не бажаю і ніколи не буду бажати, щоб вони читали такі пригноблюючі інтерв'ю". Фактично там, в Україні, не так чорно, як це було в очах авторки інтерв'ю.

Микола Сидор Чарторийський

Ню Йорк

ПРО ОДИН ГОЛОС В ХОРІ

Посилаю Вам ще одну квітку до букету шановного нашого композитора і диригента А. Рудницького, який у дописі про ювілей о. Л. Дорошевського пише: „У добрій співі хору мило вирізнився голос пані Бенцаль - Карп'як".

На мій погляд, хор добре співає тоді, коли десять непрано співають, як одне сопрано, так само альти, тенори і баси. Коли ж в хорі виділяються якісь голоси, то з таких причин: неуважний диригент, хорист без слуху або голос „рижий"; також виділяється той хорист, що має сильний голос і старається перекричати своїх партнерів, а це в добрім хорі річ недопускальна.

Якщо пані Бенцаль мала сольові моменти, то це вже що інше, але в дописі цього не сказано.

Сильвестер Міліневський

Ню Гейвен, конн.

Валентин Шагай

„ЖИДІВСЬКА ПОВІСТЬ"

(4)

Але був ще північний кордон — литовський. Тож Сролик постановив їхати туди. В Судний день добився до Вильна через Ковель і Замостя. У Варшаві бачив розгром, але вид совєтського Вильна ще більше зворушив його.

„Литовський Єрусалим", твердиня його юних днів, був виставлений на позорище в добровільному поґодженні з ворогом. Німці не примушували нікого звати себе „визволителями", а у Вильні жидівські руки підпалили в центрі міста бюро ревізіоністичної партії, здирали з будинків, де були жидівські установи, Давидову зорю і вішали на її місце п'ятираменну комуністичну. Раділи вороги сіонізму. Багато вчорашніх бетарівців зголосилося на службу до совєтської міліції. Сролик боявся ночувати вдома, щоб не бути арештованим.

Не минуло й двох місяців, як Вильно з околицею комуністи віддали литовській республіці. Було, очевидним, що наступним кроком Москви буде загарбання цієї республіки. Коли литовське військо входило у Вильно, жиди, які знали литовську мову, вітали його привітом „Валло!" Литовські вояки, мабуть, не вірили в щирість цього привіту.

З Вильна відділали на захід: до Копенгаги, Лондону, Америки. У Вильні працювала жидівська еміграційна агенція „Джойнт"; до Вильна приходили посвідки з Єрусалиму, тут збиралися проводирі бетарівського руху. Всі, хто мав чужинний пашпорт, уже давно покинули місто.

Сім чи вісім посвідок на виїзд до Палестини Сроликові з його товаришами негайно видали. Сролик не взяв візи, рішивсь їхати останній. Коли пропала надія на візи із закордону, стали фабрикувати фальшиві. Бетарівці виготовили в Ковні бланкети британського консуляту. На тих бланкетах вписували фальшиві посвідки, що віза на виїзд дійсна, і особа знаходиться в британському посольстві у Царгороді. На основі такої посвідки совєтські урядові видавали візу на виїзд до Туреччини.

„Бетар" мав своїх людей у совєтських установах, а також в НКВД. Для фальшивих документів спеціялісти виготовляли печатки, які годі було відрізнити від справжніх. Сроликові приятель, бетарівець, що служив у НКВД, сказав: „Не випитуйся як, давай долярів!" Сролик не мав долярів; заплатила за нього жидівська агенція „Сохнут", представник якої був іще в Ковні.

В квітні 1941 року зібрався Сролик до виїзду. Боявся, що в Москві, де мав одержати турецьку візу, його задержать і вивезуть на Сибір. За білетом, який купили йому в касі приятелі, відлетів літаком, повним совєтських службовців і червоноармійців. Із ним були два його приятелі. Вони були останні, після них нікому з бетарівців не поталанило видістатися.

Літак приземлився у Москві, на Внуковому летовищі. Представник „Інтуриста" вже чекав із автом на чужинних гостей: „Пожалуйста! пожалуйста!" За дванадцять долярів денно опікувався Сроликом „Інтурист" з вигодами, які йому ніколи й не снилися. Жив із приятелями у „Новомосковській гостинниці", де був кабарет, вечорами грала циганська оркестра, красуні з голими плечима, узнавались совєтські офіцери. В „Новомосковську" не в п у с к али офіцерів рангою нижче майора. „Дорогі вина, кав'яр, кошики винограду, кримські яблука на столах, а на вулиці сіра юрба у валянках, жінки в хустках тиснулися до тройлейбусів. Нужда разом відбивалася на тлі монументальних будівель. Возили Сролика і його приятелів по музеях і театрах, хотіли показати балет, але Сролик саме в той вечір був зайнятий: із Вильна просили передати п е р е д а т и привіт рідним у Москві. Прийшла жінка, принесла подарунок для рідних — „талес". Завважила відзначку в дірці від ґудзика. Спитала, що це за відзначка. Сролик признався, що це відзначка членів організації „Бетар". „Ви віприте, що буде жидівська держава?!" — „Боремося за неї!"

Французький к о н с у л з Бейруту повідомив телеграфічно Сролика, що скоро дістане візу для в'їзду до Палестини. На основі тієї телеграми турецький консул дав транзитну візу до Туреччини. Останнього дня перед виїздом зайшов Сролик із приятелями у синагогу. Старі жиди підозріло поглядали на них. Опівночі проїжджав Києвом. Величезна залізнична стація пустісінька, лише на пероні стара жидівка у чоловічих чоботях продавала бублики. Коли довідалися, що їдуть до Ізраїлю, сказала: „Форт гезундгайт!"

Ранком був уже в Одесі. В купе жидівські студенти-комсомольці спорили про Біробіджан і сіонізм. Вони нічогісінько не знали, що діється у світі. „Хто найславніший революційний поет у СССР?" — спитали Сролика. — „Маяковский", — відповів Сролик. — „Ні, Перец Маркіш! Ви читали Маркіша?" — „Ні" — відповів Сролик. — „Ми теж не читали". — Всі засміялись.

Одеса виглядала як мертве місто. В „Лондонській гостинниці" були люди, які наступного дня мали від'їхати кораблем до болгарського міста Варни. Третього дня корабель „Сванетія" добився до Царгороду. В деяких подорожніх документи були в непорядку. Поліцію підпоїли горілкою, деяких підкупили хабарями. Увечері всіх пустили на берег.

Поїздом від'їхав Сролик із приятелями до Персини, невеличкого містечка на березі Середземного моря. Містечко те пригадало йому Ковно.

У квітні 1942 року, на третій рік війни, Сролик був уже з приятелем із Польщі в Тель-Авіві. Над'їхали вантажні авта з вояками, що вимахували біло-червоними хоругвами і співали польську пісню. Сролика й інших примістили в таборі „Костіна". В цьому таборі була дівчина Ліза, з якою Сролик зазнайомився іще на кораблі „Сванетія". Дивувалася, що Сролик мовчить, не записався у жидівську бригаду допомагати англійцям, коли десятки тисяч зробили це на заклик жидівської агенції. Вона теж була записалася, але англійці її не прийняли, тож вступила до кібуцу.

1-го лютого 1944-го року появились на мурах Тель-Авіву проголошення „Іргун"; Ізраїль виповів війну Англії. Організація забрала зброю з англійського магазину і озброїла нею своїх людей. Почала працювати таємна радіовисильня. Терористи, що виповіли війну Англії, назвали себе „вояками".

(Далі буде)

ЗВІДОМЛЕННЯ РЕКОРДОВОГО ВІДДІЛУ У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ВЕРЕСЕНЬ 1970 РОКУ

НОВІ ВІДДІЛИ:

Зорганізовано новий Відділ УНСоюзу, означений черговим числом 493, з осідком у місцевості Веттелфорд, Саск., Канада.

ЗЛУКА ВІДДІЛІВ:

Нижче наведені Відділи УНСоюзу злучилися один з одним в нові Відділи, як слідує:

а). Відділи, означені черговими числами 85 і 314, обидва з осідком у місцевості Гейзелтон, Па. — в один новий Відділ, означений черговим числом 85 з осідком у місцевості Гейзелтон, Па.;

б). Відділи, означені черговими числами 249 і 297, обидва з осідком у місцевості Барнсборо, Па. в один новий Відділ, означений черговим числом 297 з осідком у місцевості Барнсборо, Па.

Департамент Молоді

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

6 Пециляк Ірина.
16 Брега Кевин С., Ричард Т. мол.; Канецький Честер И, мол.
22 Лінеган Ричард Н. Ш. Мікос Павло А.
34 Влонарович Лариса А., Гесса Степан Ю.
37 Мунеллі Ричард М.
42 Халупка Кімберлі.
47 Гулик Шеллі А.
75 Карпенко Олег П.
78 Кадинго Ричард А.
85 Вопяк Меліса, Гірко Ефрем Ю., Ярема І.
98 Нута Маргарита.
116 Воднар Андрій мол. Ш.
137 Ігаш Степан П. Ш.
144 Спієзо Дарлена Ю.
148 Гнатчук Лариса І.
171 Кагіл Давид І.
173 Кравчук, Тиміш І.
217 Дорофій Михайло І.
242 Полац Максима М., Михайлина М.
270 Самулка, Анастасія М.
305 Шоуп Степан А.
307 Гусак Конрад Р.
327 Пищимуха Остап.
332 Венгрин Володимир мол., Брian Т., Зузанна М., Скотт К.
336 Гілд Келлі З.
341 Лиса Дарія Хр.
352 Ратич Христина С.
367 Ігнатюк Ірина.
379 Мотало Христина А., Пігут Йонатан Фр.
383 Лапоцька Черил А.
385 Чіхрай Михайло С.
404 Угляр Михайло.
452 Солян Джейсан А.
456 Гюм Дженнифер Я., Лецев Йосип, М. М. Д.
469 Грегорська Михайлина Г. А.
493 Балич Ілейна І., Мирослав А., Е.; Садловський Йосипина А., Терентій А., Шовн П.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

19 Осносвська Каролина А., Христофор І.
131 Ленчук Оксана А.
144 Липка Андрій мол., Іван, Павло, Роберт.
146 Андрушко Данило.
183 Лісовський Петро мол.
194 Кондрат Іван О., Катерина М.; Фесак Борис.
221 Кузьма Павло.
233 Задорожна Олександра.
291 Урбанський Ігор.
293 Янг Юрій Т.
432 Прокопів Ігор, Марія.
484 Драгош Любов, Юрій.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

45 Рудакевич Христина Л.
85 Ветлій Анна, Нора, Степан Я.; Бурдаш Микола мол., Гашніг Марія А., Стець Іван Е., Йосип Я.
163 Дуда Олександра, Юрій.
214 Потежний Віра Т., Мирон О.
367 Лико Богдан, Ірина, Марія.
378 Панчишин Василь І. Р.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

Відд.:

76 Дубей Михайло І.
183 Паласюк Люба, Марія, Роман.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

1 Матичак Марія М.
40 Юськевич Степан Р.
45 Гаранчук Євген М.
63 Келер Ричард Д., Морда Даяна М., Іван Р., Марко В., Матвій А.; Фокс Христина А.
85 Гайдиш Василь, Кригер Долорес Т., Лінговський Данило П.
94 Ротько Даяна, Іванна, Йосип, Степан.
113 Вридж Роман Я.
141 Виткович Марія, Сіволд Вольфганг.
147 Петровський Лілея, Роман В.
153 Копанайко Богдан І.
221 Андерсон Каролина Н.
233 Ратич Євген П.
242 Васильчук Михайло, Дейвид Катерина, Михайло.
254 Рочняк Ірина Є.
291 Петришин Степан М.
371 Сторожук Олег, Олена.
397 Лоскоріг Анна, М., Федьків Аркадій І. П.
406 Бекеч Степан Ю.
418 Бойко Богдана М. І.
423 Матулинська Людмила, Петренко Олександер.
440 Чобіт Роман М.
445 Гривинський Іван, Наталя; Рижій Михайло.
462 Душко Євстахій, Зенон.
468 Вабій Орест М.
485 Попружук Олексій М.
492 Мушка Тетяна, Решітник Олеся.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

36 Геруля Володимир К. П. Каролина А., Нора Фр., Патерик М.
48 Дуда Олександра, Юрій.
231 Рудакевич Христина.
240 Цегельський Роман Е.
283 Лико Богдан, Ірина, Марія.
314 Ветлій Анна, Нора, Степан Я.; Бурдаш Микола мол., Гашніг Марія А., Стець Іван Е., Йосип Я.
331 Панчишин Василь.
371 Потежний Віра Т., Мирон А.
402 Романів Богдан, Надія.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ:

Відд.:

127 Мочерняк Марія А.
155 Бадяк Анна К.
158 Струк Денис.
173 Щирба Франціска.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

42 Салфетник Микола.
57 Лопух Марія А.
70 Костик Даяна Е., Еліза А. Лідія Е.
114 Яремко Володимир К.
144 Липка Андрій мол., Іван, Павло, Роберт.
146 Андрушко Данило М.
147 Костик Іван, Петро І.
183 Лісовський Петро мол.
194 Фесак Борис.
220 Бричка Леся.
233 Задорожна Олександра Г.
245 Мицик Марія.
291 Урбанський Ігор.
293 Козак Казимир Д.
327 Стовбунейко-Сайченко Іван В., Оксана В.
346 Бедик Микола, Олена.
361 Мищишин Рой І.
364 Кравець Микола.
379 Ярош Ярослав.
385 Дудинський Мирон.
422 Воящок Василь С.
484 Драгош Любов, Юрій.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Векляк Микола.
23 Захарієвич Іван Т.
37 Процак Віра А.
39 Миколаєвич Ірина.
67 Махнич Ричард В.
94 Прокоп Бриян П., Хміль Степан П.
96 Свищ Богдан О., Федишин Петро И.
102 Кокодиняк Дарія.
106 Мамчій Віра.
128 Вовна Розамарія.
130 Малець Богдан.
141 Стегнович Юрій М.
142 Кухицяк Володимир.
145 Висоцька Христина Л.
156 Волинська Олена М.
174 Трешневська Марія С.
204 Влагий Мирослав, Ярослав; Сендецький Юрій.
206 Вецал Роберт С.
221 Осташ Зенон, Томчук Софія О.
238 Колоскін Валерія.
254 Палига Анна, Сенцьо Василь І.
266 Челюсняк Карін А.
276 Лисяк Євген С.
277 Ольшанський Федір.
289 Міллер Параня Я., Якимишин Софія.
292 Левкут Егон В.
316 Кубарич Данило Т.
334 Піхурко Марія О.
336 Пелюшкевич Романа.
338 Трач Володимир.
347 Міллер Данило Л. мол., Мудрий Глен М., Свідрак Марія.
353 Василюк Василь Е. Д., Ткачук Богдан А.
361 Дребич Михайло Т.
367 Маньківський Степан, Матічин Ірина.
370 Домбровська Патрикія А.
375 Пільгуй Євген.
379 Кукурба Петро, Шлапак Борис В.
414 Каррано Ралф Р., Петрончак Олена.
423 Бродський Андрій.
427 Гренюк Лідія А.
432 Мазуренко Катерина О., Попович Ярема В., Юрків Юрій З.
436 Гірняк Даяна К.
439 Дубневич Степан Р.
454 Дзюбак Люба О., Михаськів Роман В., Павлюк Ярослав І., Сембай Володимир.
457 Літош Ірина.
458 Афинець Леонід П., Литвин Патрикія О.
463 Боднарчук Іванна М.
472 Наконечний Нестор Б.
496 Вздель Роман.
477 Суховерська Оксана.
506 Таський Василь О.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

3 Сухорський Михайло Ст. Волянська Богданна С. Лілея.
47 Оглі Катерина С.
53 Коціс Олександра Л., Мосур Патрикія, Шірлі Є.
64 Дворецька Олена К.
76 Островка Володимир.
79 Середенська Кетлін А.
94 Вірстюк Ірина, Юрій; Савчук Анастасія К.
127 Волинець Рената Б., Мандзій Андрій, Приндота Марія, Михайло.
131 Труш Степанія.
157 Папушкевич Ярослава.
161 Пташник Андрій К.
167 Вельган Михайло, Петро; Івасів Анна, Мельник Іван.
171 Дячик Андрій І.
175 Велс Яким В., Каленецький Юрій Р., Кер Шірлі І.
213 Вислоцька Текля М.
221 Гапковська Тамара, Іванюк Дзвінка, Люба; Мушак Марія, Марта, Мирослава; Прийма Іван, Русняк Емілія.
257 Кріль Марія.
301 Кристаль Лавра А.
352 Гладаш Іван.
364 Сподар Роман П.
373 Валевська Ольга, Кайзер Люїза.
375 Вовк Любомир, Осип.
379 Вахула Василь І., Роман.
388 Захарків Петро В.
423 Пристош Люба.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ДО ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ)

Відд.:

170 Шеремета Марія К.
180 Купер Филина І.
261 Юрмач Марія В.
288 Попович Іван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:
221 Кузьма Павло.
293 Янг Юрій Т.

Департамент Дорослих

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

3 Лендґрін Крейґ Р.
5 Гуменюк Ярослав, Леся, Чеслава.
13 Добромільський Володимир.
14 Векляк Іван, Шаффер Василь, Санні З.
25 Глоба Зірка, Січинський Ярослав, Тодор Лілея.
33 Деркач Іван, Ніна.
39 Гусак Іван.
41 Лавел Патрикія Є.
47 Пукшин Марія.
50 Боївка Ксеня.
57 Павлів Микола, Стадник Володимир, Анна.
59 Гуменюк Михайло.
63 Ричардс Бернард І. мол.
76 Дубей Михайло, Панчук Орися.
82 Мельничук Дарія Р., Сепель Надія.
83 Витіш Марія, Драбик Василь, Розамарія; Михалко Степанія.
93 Дорош Єва.
94 Вірстюк Ірина М., Гевко Олена, Суха Патрикія Е.
102 Митросевич Шарон Л.
106 Вайс-Левицька Дарія, Дашкевич Василь, Татьяна; Левицький Нестор, Магур Іванна, Мицяк Марія, Петеш Юлія, Черниш Анна.
107 Долошицька Ійлена А.
115 Бурий Михайло, Пацула Катерина, Цуняк Онуфрій.
125 Касіян Степан.
127 Мочерняк Марія А.
131 Трощук Мотря.
137 Колодруб-Пундяк Марія В.
144 Спієзьо Марлена.
146 Огрин Денис В.
155 Бадяк Анна, Євгенія; Науменко Розалія.
158 Журавський Степан, Струк Денис.
168 Баралецька Анна, Стек Анна М.
171 Гаврус Розамарія А.
173 Дицьо Христина К., Фігун Маргарита А., Щирба Франціска А.
174 Площанський Володимир, Роман, Ярослав, Софія.
177 Векенбах Рудольф Р.
183 Чучрак Євстахій, Марія.
184 Прокоп Лідія, Расяк Руслас О.
194 Расяк Василь.
220 Дзенцьоловська Анна.
221 Губка Параскева.
230 Волошин Євген.
231 Мегедин Ірина.
238 Кондратюк Євген.
240 Голик Павло, Лисак Зенон, Побивайло Йосип, Самокишин Богдан.
242 Полац Іван М., Варвара А.
261 Гулда Григорій мол.
270 Корбаліс Василь Я.
292 Гоменяк Марія А., Честер Олександра Л., Шимків Олексій.
305 Дубицька Неоніля, Могиш Іванна О., Осінчак Павло, Юлія.
320 Войтович Софія.
321 Бучковський Василь, Михайло, Павлина; Мандрусяк Іван.
325 Заплітний Михайло мол., Чепіль Андрій.
327 Копистянський Богдан, Смуток Микола, Валя; Стецюк Петро, Щесняк Марія.
328 Боднар Ольга.
330 Павловський Михайло, Берніс.
332 Венгрин Володимир, Софія.
336 Красношлик Володимир, Степаник Зузанна А.
341 Кісіль Марія.
346 д-р Цибик Роман Л., Уляна Є.
347 Мудрий Глен М.
358 Аллен Дебора І., Ґулиш Евгенія І.
371 Рейнарович Йосип, Шумейко Леся І.
372 Білецький Михайло С.
375 Данковська Варвара А., Пільгуй Дмитро, Катерина.
379 Мотало Кетлін.
418 Тисяк Олександер, Рай.
423 Коваль Марія.
428 Ґала Володимир П., Ванa И.
441 Лиса Зузанна М.
444 Поліщук Воб Ю., Шалашний Василь.
456 Джонсон Кеннет П.
463 Кузик Євгенія.
465 Лилик Богдан.
468 Швець Андрій, Марія.
469 Кейн Данило Ю.
481 Венгрин Михайло, Олеся; Отчич Іван, Роман, Анна.
484 Карпяк Звенислава, о. Лукашевич Йосип, Наталя; Полон Лавро, Оксана Л.
493 Балич Олександер, Параскева К.; Гуцуляк Нестор В., Іванчук Роман, Єлисавета; Ольховецький Михайло, Анастасія, Марія А.; Садловський Юліян І., Ріта.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:

8 Варанський Ярослав М*.
12 Лучкань Ярослав*, Шмирко Степан.
33 Деркач Іван, Ніна.
76 Бакалар Ольга.
83 Нагірняк Марія.
94 Федчишин Іван.
97 Табачук Анна.
102 Квіт Зиновій.
131 Загородний Ярослав, Ленчук Дмитро* 2, Анна 2; Мицик Богдан*, Дмитро, Ірина; Остапчук Марія, Хич Ксеня.
144 Липка Андрій, Михайло*, Степанія.
146 Андрушко Марія.
151 Галасовська Софія.
194 Коханська Меланія.
203 Зимний Петро, Татьяна.
204 Галуха Анна, Цимбала Євгенія М.
216 Одежинський Іван*, Лідія.
267 Кравець Катерина А.
292 Лубинський Павло*.
293 Нагірний Володимир К.
306 Капій Володимир П*., Кетлін К.
307 Пріцак Омелян.
316 Кучмій Василь.
327 Керич Андрій М*.
335 Смит Филина.
379 Тищенко Олександра.
423 Коваль Марія З., Куропась Мирон, Романовський Богдан*, Петро, Анастасія.
432 Герчук Іван, Прокопів Теодор*, Тамара.
440 Зварич Йосип*, Емілія; Спольський Мирон І*.
445 Гаврилюк Филина.
454 Галайда Микола*, Марія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

32 Габурчалк Марія.
85 Гашінг Єлисавета, Михалко Марія, Стець Беррі І.*, 2, Василь И.*, Гаврил*, Данило*, Йосип*, Микола*, Тома М*., Катерина, Маргарита.
113 Лішега Іван*, Михайло*, Юрій*.
163 Дуда Ілля.
214 Герус Ігор А.*, Марія; Потежний Володимир*, Анна.
297 Василько Феня, Венгринович Параскева, Зрівка Анна, Іваночко Єва, Крегель Марія, Маркович Катерина.
309 Заполюх Іван.
350 Корман Роман.
367 Лико Іван, Текля.
422 Нагірняк Микола, Марія.
469 Ваковська Теодора, Віґар Іван*, Анна; Касюрак Марія, Кондрацька Анна.
490 Гут Марія.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:

170 Шеремета Марія К.
180 Купер Филина С.
261 Джурман Марія В.
288 Попович Іван*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ЗМІНИЛИ КЛЯСИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

76 Дубей Розалія.
146 Лесів Романа М.
156 Крамар Володимир, Роман*.
194 Мудра Дарія.
221 Белей Лідія, Кульчицька Марія.
346 Сторожинський Володимир*.
364 Панчишин Степан.
484 Боднарчук Зиновій, Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

21 Кречко Любомира.
35 Дриш Василь М*.
39 Яремко Юрій В*.
63 Баркер Данило Р*., Морда Василь І*., Сидора Йосип Гр.*, Христина Л.; Фокс Фридерик А.*, Геновефа М.
113 Куземчак Йосип*, Франко Т.*, Ґертруда М., Марія М.; Мосій Іван Р. мол.*, Руперт Володимир К*., Шрум Василь Л*., Анастасія Л.
146 Паливода Анна.
147 Петровська Дарія.
153 Копанайко Петро, Олександра.
194 Вінтоняк Іван, Ільків Іван, Рубель Ярослав, Фостяк Богдан, Юзвин Йосип.
204 Крочак Данило В*.
221 Марценюк Харитон, Феодосія.
253 Варац Степан А*.
271 Більська Софія, Дучій Петро І.*, Степанія Г.
301 Костюк Василь.
324 Білик Оксана.
325 Бровський Данило*.
327 Білий Ярослав*.
328 Данилевич Роман І.
346 Гевко Михайло, Олена, Юстина; Гіщинський Степан, Глоговський Степан, Гурко Степан.
397 д-р Голубінка Роман Л., Квочак Федір, Малюк Михайло*, Пашкевич Іван, Перлович Марта, Скібіцька Ярослава, Тимчишин Василь*, Федьків Павло, Звенислава Т. М., Ярослава.
411 Новосад Володимир 2.
414 Старжик Борис*, Марія.
418 Войко Татьяна М.
422 Суржко Оксана.
432 Ржепецька Рада, Яців Богдан Р*.
436 Шабатура Петро*.
445 Слободевська Євгенія.
456 Вразін Мирослав*, Орляна; Пастернак Іван*.
457 Івасівка Михайло, Ольга.
468 Сакній Анна.
473 Коломницький Іван*.
485 Попружук Олексій, Еліза.

ЧЛЕНИ, ЯКИМ ВИГАСЛА ВАЖНІСТЬ ТЕРМІНОВОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

174 Дацьків Зиновій*.
346 д-р Цибик Роман Л.*, Уляна Е.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

36 Герула Грейс А.
40 Дуда Ілля.
49 Ваковська Теодора, Віґар Іван*, Анна; Касюрак Марія, Кондрацька Анна.
61 Лішега Іван*, Михайло*, Юрій*.
83 Нагірняк Микола, Марія.
123 Корман Роман.
158 Войко Степанія.
249 Василько Феня, Венгринович Параскева, Габурчалк Марія, Зрівка Анна, Іваночко Єва, Крегель Марія, Маркович Катерина.
251 Заполюх Іван.
283 Лико Іван, Текля.
314 Гашінг Єлисавета, Михалко Марія, Стець Беррі І.* 2, Василь И.*, Гавриїл*, Данило*, Йосип*, Микола*, Тома М*., Катерина, Маргарита.
346 Юрчишин Олена.
371 Герус Ігор А.*, Марія; Потежний Володимир*, Анна.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТАМИ В ГОТІВЦІ:

Відд.:

7 Петрунцьо Петро*.
33 Деркач Іван*, Ніна.
36 Ало Анна.
59 Гуменюк Михайло*.
76 Бамалар Ольга.
83 Нагірняк Марія.
94 Федчишин Іван.
97 Табачук Анна.
102 Стецура Степан.
113 Влашна Маріянна.
114 Яремко Корнило, Марія.
116 Шевців Антонина.
131 Щудло Дарія.
144 Липка Андрій, Михайло*, Степанія.
146 Андрушко Марія.
151 Галасовська Софія.
156 Дзядик Роман*.
204 Матулич Олена, Цимбала Євгенія М.
216 Одежинський Іван*, Лідія 2.
240 Хробак Ядвига 2.
257 Семчишин Петро.
270 Криса Марія.
276 Сушинський Карло.
285 Пилишенко Василь*.
292 Лубинський Павло*.
293 Нагірний Володимир К.
306 Калій Володимир П.*, Кетлін К.
316 Кучмій Василь*.
327 Керич Андрій М*., о. Чернявський Микола.
335 Смит Филина.
338 Друаш Микола*, Марлена.
344 Обшанський Євстахій*.
356 Дидик Анна.
371 Леськів Михайло.
379 Рудий Олекса* 2, Тищенко Олександра.
422 Чортик Орест Т.
423 д-р Касараба Володимир, Лідія; Коваль Марія З., Куропась Мирон*.
434 Мартин Олена.
439 Далик Олександра.
440 Зварич Йосип*, Емілія.
454 Хитра Нестор*, Анастасія.
460 Жук Павло*, Анна.
468 Жалоба Юрій*, Зора.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАТАМИ ПОВНИХ СУМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

14 Векляк Іван*.
29 Д'Аміко Марія А.
35 Медвецький Йосип.
46 Ставничий Юрій*.
57 Стадник Володимир, Анна.
59 Бунеґру Андрій.
64 д-р Шандор Вінкентій.
69 Ликтей Анна.
76 Колісник Павло*.
83 Мелко Теодор*.
84 Телеп Степан*.
94 Бей Софія, Вірстюк Степанія, Курило Богдан, Мусик Анна.
99 Мудрак Юрій*.
123 Коваль Теодор.
133 Вігун Надія Б.
138 Блазовський Карло*.
143 Пришляк Василь*.
171 Янко Іван*.
174 Томків Зиновій М.
183 Расел Ольга Д.
204 Влагий Степан*, Степанія; Гошовський Микола*, Галина; Кпищ Володимир*, Аполонія.
217 Афенко Петро, Когут Михайло, Лах Йосип.
233 Щеплоцький Степан.
238 Петрів Святослав.
239 Поритко Оксана.
253 Гайовий Микола*, Максимів Михайло.
254 Лі Володимир А., Степанія.
257 Рубінгер Володимир*.
261 Кобаса Іванна.
266 Терлецький Іван*.
268 Нагірняк Марія.
271 Мартиняк Микола.
277 Береза Іван, Володимир; Ганчук Текля, Грисяк Анастасія, Козовик Михайло, Кудман Олена, Ольшанський Сергій*, Серафина; Тесля Роман*, Каролина; Товпаш Юлія, Федитник Надія, Якимів Іван.
283 Муринка Павлина Т.
285 Пилишенко Володимир.
289 Пукірис Катерина, Сохоцька Анна.
291 Вільшанецький Ілля, Степанія.
316 Сиплива Марія.
320 Подоляк Лев.
321 Бучковський Василь*, Павлина.
341 Антонів Василь*, Кісіль Марія.
361 Колосій Іван, Лапчак Євген.
367 Харамбура Андрій П.* Олена Е. Г.; Хомин Йосип*.
375 Брикович Володимира.
379 Юревич Марія.
385 Дмитришин Осип*.
414 Зачко Софія, Петрунчак Іван*, Ольга.
418 Волянюк Захарій*.
423 Кассараба Юрій*.
427 Відочка Михайло*.
430 Навальковський Орест, Пастух Іван*.
437 Бабюк Микола.
439 Будзяк Дмитро*, Стасюк Степан, Олена; Шкляр Володимир*.
458 Підсадний Микола*.
461 Шпурко Микола*, Марія.
464 Недожитко Дмитро*, Марта.
471 Крутиголова Володимир*.
487 Гамота Ольга.
488 Микита Дмитро.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВИПЛАТИЛИ ВПОВНІ ВКЛАДКИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:

11 Яцинич Іван, Клара.
21 Пригода Юрій*.
35 Білущак Софія.
45 Сенів Юлія М.
47 Оглі Катерина С.
57 Павлів Микола*, Ольга.
64 Петришин Василь, Володимир.
65 Сохор Урсула.
94 Дрогомирецький Микола*, Костинюк Олександра, Мусик Анна, Татарин Микола*.
96 Гірняк Павло.
102 Бартиш Йосафат, Марич Іван, Сташишин Михайло*.
103 Пунько Ричард Д*., Віра Д.
106 Лисецька Марія.
123 Кучвара Марія.
127 Волинець Надія, Кокотайло Марія.
131 Труш Анна М., Марія.
149 Макар Віргінія.
151 Голець Григорій, Катерина.
157 Пацушкевич Михайло*, Віра.
167 Вельган Іван*, Анастасія; Мельник Марія.
175 Криницька Анна.
179 Цимбала Степан.
206 Чагарин Ірина М.
213 Кобрин Василь*.
217 Когут Варвара, Паєнак Ольга Дз.
221 Бегін Надія, Белей Лідія, Бойко Павло, Вербицька Параскева, Гандзюк Олена, Дмитрів Семен, Анна; Заяць Михайлина, Ключенко Михайло, Татьяна; Лакатор Юрій, Анна; д-р Панчишин Марія, Русняк Олена.
226 Медведецький Михайло.
234 Качмар Меланія.
252 Віланич Іван*, Бринислава.
261 Данилів Донна А.
274 Ганкевич Степан*, Анна; Дикун Катерина.
277 Василенко Володимир*, Дужа Ксеня.
281 Дворський Микола, Емілія.
287 Мушинська Софія.
289 Сохоцький Василь.
292 Керницький Василь, Огар Оксана.
301 Осовський Микола.
321 Мандрусяк Іван*, Анна; Цикот Василь.
334 Піхурко Ярослава.
336 Красношлик Володимир*, Пелюшкевич Михайло.
338 Трач Олена.
352 Ковальчук Михайло.
361 Галичин Йосип*, Кардаш Ольга, Олексів Павлина.
364 Юрочко Тереса М.
367 Верблинний Михайло*, Маньківський Карло*, Степанія.
370 Миронюк Григорій*.
373 Лотоцька Анна.
379 Вахула Олексій*, Параскева; Заболотний Юрій*, Король Нестор, Косовський Степан, Кукурба Іван*, Розалія.
383 Соляр Осип.
385 Наливайко Мирослава, Панчишин Іванна К.
425 Городиський Орест, Данута.
438 Франт Марія.
469 Чорномаз Анна.
485 Гурак Іван.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ПОМЕРЛИ:

Відд.:

23 Марчак Михайло*.
35 Козар Іван.
39 Порциналюк Антонина.
53 Рілей Євгенія.
76 Гнатів Ірина, Горощак Марія.
85 Панко Йосип*.
98 Томашик Йосип Ю*.
106 Грищиняк Софія, Співак Гаврішко.
114 Прокопюк Андрій.
120 Козловський Йосип*.
124 Синак Андрій*.
133 Гіба Володимир*.
161 Русенко Юліян*.
168 Космина Григорій.
170 Павукевич Юлія.
171 Лисяк Катерина.
172 Макар Дмитро.
204 Роман Катерина.
217 Андрусів Анна, Фенцер Іван*.
220 Волехівська Анна.
221 Кузьма Павло*, Ременюк Михайло 2.
230 Козак Михайло*, Кучмарер Ричард*, Сибельник Анна.
239 Гуменчук Катерина.
241 Калабрізі Ольга.
251 Галещук Семен*, Клозник Кеннет Б*.
259 Митьо Юрій.
274 Сухар Микола*.
277 Медвідь Пилип*, Скибіцький Теодор.
281 Гамкало Софія.
291 Пеліх Михайло.
295 Шпак Григорій.
296 Федан Іван П. 2.
310 Стороняк Іван.
320 Крижк Михайло.
334 Жужик Михайло.
342 Гінда Йосип.
361 Демко Катерина, Перетятко Андрій З.
364 Юрочко Микола*.
371 Сеньків Михайло.
379 Сосновський Володимир*.
406 Говіняк Симон.
432 Кавун Ольга, Лозовська Анна.
434 Сомчинський Павло*, Турченюк Іван.
438 Терлецький Степан С.
445 Сітка Петро*.
448 Форостіон Іван*.
464 Москаль Микола*.
467 Гладьо Михайло.
469 Чижишин Марія.
481 Яворський Іван.

Акцидентове Забезпечення

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:

6 Пециляк Марія.
83 Михалко Степанія.
115 Бурий Михайло, Цуняк Онуфрій.
116 Самокіш Ігор, Ніна.
146 Огрин Денис В.
173 Малецька Христина Г., Фігун Микола С.
174 Площанський Володимир, Роман, Ярослав, Софія.
183 Аблай Севім, Тимур, Параскева.
238 Кондратюк Євген.
327 Пищимуха Тарас, Смуток Микола, Валя; Стецюк Петро.
344 Присташ Патрикія М.
353 Коковський Микола.
407 Федак Андрій І. М.
418 Тисяк Рай.
444 Поліщук Воб Ю., Шалашний Василь.
456 Джонсон Кеннет П.
465 Лилик Богдан.
468 Швець Андрій, Марія.
493 Балич Олександер, Параскева К.; Гуцуляк Нестор В., Іванчук Роман, Єлисавета; Ольховецький Михайло, Анастасія, Марія А.; Садловський Юліян І., Ріта.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Від.:

492 Світуха Микола*, Шульгин Ігор*, Костантин*, Ростислав*, Наталя, Олександра.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Від.:

163 Дуда Ілля*.
214 Герус Олександер І.*, Потежний Володимир.
497 Снігурович Віра.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:

116 Петруняк Сильвестер*.
117 Крупка Михайло.
147 Козак Іван.
170 Бачик Іван*.
194 Диба Йосип*, Тамара.
327 Вілий Ярослав*.
361 Ладнер Кеннет А.*, Прийма Петро*.
402 Белей Орест О*.
407 Федак Андрій*.
418 Волощук Люба, Горошко Іван*.
432 Наугольник Богдан*, Степанія; Підлісний Павло.
451 Нечай Олександер*.
456 Пастернак Іван*.
462 Душко Андрій*.
478 Анійчин Іван*.

ЧЛЕНИ, ЯКІ ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕХІДНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:

48 Дуда Ілля*.
371 Потежний Володимир.
402 Романів Степан*.
414 Снігурович Віра.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять передплати на газету.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 30 вересня 1970 р.:)

Старий рід забез.	71
Кляса О	255
Кляса Т	4,283
Кляса W	12,657
Кляса Р 20	15,017
Кляса Е 20	10,268
Кляса Е 65	2,149
Кляса Р 65	1,439
Кляса DP 60	293
Кляса DP 65	371
Кляса ADD	3,951
Кляса Т 10	196
Кляса Т 5	51

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ

Кляса 4 Р	108
Кляса 5 Е	196
Кляса Р 20	222
Кляса Е 20	201
Кляса 6 С	3
Кляса Р 65	13
Кляса Е 65	15
Кляса Е 18	14
Разом:	51,773

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ МОЛОДІ

(Стан з 30 вересня 1970 р.:)

Кляса 1-ша	901
Кляса 2-га	245
Кляса 4 Р	1,494
Кляса 5 Е	2,061
Кляса 6 С	241

НОВІ КЛЯСИ:

Кляса Е 20	5,696
Кляса Е 18	4,636
Кляса Е 65	248
Кляса Р 20	6,943
Кляса Р 65	155
Разом:	22,620

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНС:

	Молодь	Дорослі	АДД	Разом
(Стан з 31 серпня 1970 р.:)	26,026	59,502	3,924	89,452
Активні члени:				
Приріст у вересні 1970 р.:				
Нові члени	53	161	41	255
Прийняті нанoво	20	76	6	102
Прийняті з перех. листами	16	39	4	59
Зміни кляс забезпечення	4	11	—	15
Прийняті з Департ. Молоді	—	4	—	4
Разом:	93	291	51	435
Убуток у вересні 1970 р.:				
Суспендовані члени	47	92	20	159
Відійшли з перех. листами	24	41	4	69
Зміни кляс забезпечення	8	11	—	19
Відійшли до Дорослих	4	—	—	4
Померли	2	65	—	67
Вибрали грошові звороти	30	66	—	96
Відійшли з випл. п. сум. заб.	70	99		169
Виплатили вповні вкладки заб.	49	105	—	154
Відійшли на част. випл. заб.	—	—	—	—
Відійшли на безпл. прод. заб.	—	—	—	—
Разом:	234	479	24	737
Члени, які виплатили вкладки:				
Приріст у вересні 1970 р.:				
Виплачене забезпечення	49	104	—	153
На безпл. продовж. забезп.	6	36	—	42
Разом:	55	140	—	195
Убуток у вересні 1970 р.:				
Померли	2	15	—	17
Вибрали готівку	11	28	—	39
Приверненні в актив.	7	22	—	29
ВИГАСЛО ПРОД. ЗАВ.	5	5	—	10
Разом:	25	70	—	95
Разом усіх членів УНСоюзу: з кінцем вересня 1970 р.:	25,915	59,334	3,951	89,250

УВАГА!

яку повинні відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватися.

Ті новоліттні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за вересень 1970 року суспендованими можуть бути ПРИЙНЯТІ нанoво в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є досі застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж вересня 1970-го року взяли перехідні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Володимир Сохан
Заст. гол. предсідника і рекордовий секретар

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВНОГО КАСИРА У.Н.СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ВЕРЕСЕНЬ 1970 РОКУ

Вплати вкладок усіх кляс Життьового Забезпечення

Прибутки:

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	155.82	152	60.49	322	86.68
2	184.52	153*	2,995.72	323*	261.53
3	245.09	155	1,752.99	324	115.73
5	898.87	156	479.08	325*	1,431.50
6	227.83	157	222.80	327	1,104.51
7	338.08	158	1,443.01	328*	620.30
8	1,540.29	161	1,006 74	330	435.43
9	138.18	163*	607.10	331	269.59
10	85.18	164	240.00	332	98.84
11	132.63	165*	228.87	333	115.57
12	301.88	167	77.74	336	774.73
13	929.49	168	370.43	337	747.38
14	1,355.90	169	92.99	338	190.32
15*	661.55	170	883.21	339*	339.90
16	519.22	171	2,026.10	340*	557.30
17	215.44	173	808.29	341	574.71
19	1,273.45	174	1,073.68	342	346.15
20	1,926.67	175	863.61	343	164.54
21	466.28	177	320.70	344	384.57
22*	798.47	178	163.66	345	492.77
23	248.22	179	179.75	346	841.50
24	47.47	180	313.87	347	587.91
25	861.95	182	865.59	348	438.20
26	7.09	183	1,130.71	349	724.32
27	853.19	184	524.10	350	617.40
28	6.42	185	36.08	351*	71.14
29	173.83	187	73.27	352	514.33
30	100.57	190	32.70	353	493.18
31	66.42	191	1,481.44	354	234.51
32	340.72	192	453.49	355	235.40
33	443.29	193	18.38	356	567.27
34	88.73	194	1,563.89	357	36.29
35*	1,343.62	195	13.41	358	222.06
36	310.88	196	18.80	360*	960.40
37	449.41	197	16.75	361	2,338.26
38	560.18	199	130.64	362*	217.50
39	1,645.58	200	194.16	363	105.29
40*	70.32	201	25.32	364	1,126.03
41	25.17	202	22.59	365	24.63
42	3.200.14	203*	119.70	367*	3,348.63
43*	1,639.09	204	2,047.69	368	40.84
44*	45.07	206	769.02	369	103.16
45	620.24	207	317.52	370	407.51
46	255.43	208	44.76	371	1,283.07
47	426.57	209	51.99	372	1,059.96
48	451.79	210	254.79	373	200.42
49	296.22	211	359.96	375	1,192.63
50	153.56	212*	117.60	376*	65.97
52	302.35	213	350.05	377	2.45
53*	476.36	214*	547.49	378*	8.69
54	312.34	215	56.00	379	3,648.58
55	585.99	216*	1.289.75	382	99.24
56	148.77	217	1,135.17	383	715.51
57	467.13	218	318.97	385	1,739.97
58	263.50	219*	1.127.95	387*	572.13
59	889.43	220	1,064.79	388	267.88
60	94.11	221	3,219.50	390*	52.73
61*	129.84	222*	956.55	391*	776.84
62*	156.12	223	346.86	391	1.86
63	158.32	224	136.64	392	1.86
64	191.15	225*	12.84	393*	128.24
65	148.74	228	30.09	394	94.33
67	347.82	230	1,293.18	397*	2.335.38
68	137.36	231	227.90	399*	2,055.71
69*	110.89	233*	342.10	401	52.47
70	222.41	234	804.77	402*	267.05
72	28.03	235	705.92	404	161.30
73	90.22	236	298.52	408	526.03
74	43.32	237	305.03	409	226.70
75	722.91	239	690.62	411	59.06
76*	987.17	240	2,345.67	412	100.35
77	36.38	241	36.66	413	157.70
78	430.76	242	485.69	414*	2,133.53
79	38.70	243	386.47	415	111.50
80	190.76	244	11.85	416*	149.11
81	121.23	245	814.41	418*	1,435.00
83	933.75	247	198.42	419	24.06
84	78.96	248	102.05	420*	163.85
86	152.53	249	15.53	422	947.25
87*	42.84	252	213.04	423*	1,420.02
88	1,093.47	253	232.39	424*	247.28
90	452.32	254	685.54	429	47.42
91	149.74	258	29.54	430	1.138.22
92	38.20	259	332.52	432*	5,468.49
93	509.31	261	415.42	433	215.79
94	2,012.38	263	22.12	435*	110.05
95	24.45	264	66.27	436*	1.203.61
96*	839.03	265	64.56	437	1,188.64
97	83.67	266	1,235.29	438	113.47
98	47.47	267*	1,126.99	440	1,216.33
99	166.47	268	305.31	441	555.00
100	57.45	270	756.88	445	1,002.32
102	1,308.89	271*	413.72	446*	137.09
103	152.81	272	100.17	449	27.43
104	344.75	274*	354.00	450	611.45
105	293.15	275	101.52	451	260.79
106*	1,189.70	276	162.28	452	422.25
107	128.89	277	1,785.73	454*	599.59
108	58.97	278	151.10	453	47.89
109	289.16	279	45.42	455	19.86
111	41.54	280	120.42	457	517.69
112	330.45	281	928.86	458	715.97
113	528.14	282	87.75	460	805.91
114*	1,793.09	283	578.94	462	132.73
115*	201.02	284	319.58	463	182.60
116	754.44	285	227.28	464	714.03
117	74.64	286	281.69	465	602.81
119	170.20	288	201.41	466	591.76
120	658.33	289	450.68	467	30.14
121	360.19	290	249.73	468*	936.51
122	93.74	292	2,349.47	469	380.32
123	370.45	293	936.24	471	1,320.79
124	127.01	294	20.88	472	420.26
125*	296.33	295	849.85	475	38.89
126	78.76	296	355.95	476	167.47
127	1,418.54	297	12.73	477	54.27
128	293.33	299	130.63	478*	190.29
130*	671.66	300	96.66	479	59.04
131*	1,426.11	301	556.03	480	332.03
132	196.43	302	39.54	481	556.62
135	6.93	303	542.11	484	995.29
136*	425.41	304	458.63	485*	163.31
137	678.51	306	124.94	486*	286.77
138	62.50	307	532.44	487	258.60
140	159.27	308	274.82	488	33.81
141*	31.46	309	55.18	489*	102.84
142	440.59	310	345.87	490	166.09
143	122.80	311	62.38	492*	433.76
144	261.70	312	109.92	495*	470.89
145	43.62	313	29.62	496	105.94
146	379.72	314	144.57	497	410.33
147	1,528.57	316	1,759.33	498	335.99
148	42.82			500	98.88
149	191.74	318	80.39	501	1.50
150	317.93	320	515.19	503	249.83
151	233.84	321	488.42	506	51.49

Вкладки зібрані від членів у всіх родах життєвого забезпечення .... $ 205,141.65

Вплати вкладок Акцидентового Забезпечення

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
6	9.20	173	40.60	347	16.65
8	24.80	174	114.05	349	15.30
10	19.45	175	9.20	352	8.80
12	46.80	182	38.65	353	20
14	4.55	183	21.40	355	11.00
16	26.35	184	1.10	360*	29.85
17	5.90	191	6.20	361	23.20
21	21.80	194	37.80	364	6.30
25	15.95	204	34.25	367*	43.10
27	13.85	206	13.50	371	63.10
35*	3.65	208	1.35	372	22.00
37	1.35	214	35.25	375	37.70
39	9.20	218	17.00	383	9.20
42	21.40	219*	48.50	385	55.90
43	6.30	221	86.65	393*	11.00
47	7.75	231	1.70	394	13.90
48	11.00	233*	2.00	399	43.20
49	9.20	239	13.30	402*	53.95
55	6.35	240	41.45	404	21.40
59	4.50	242	1.10	408	103.70
68	2.95	245	4.80	411	6.40
76*	46.40	247	1.00	414*	2.40
78	12.00	254	1.10	415	18.20
79	12.60	257*	14.20	416*	26.30
83	44.55	266	12.35	418*	31.95
90	5.55	268	32.80	419	2.45
93	85	270	15.25	422	5.70
96*	6.20	271*	1.95	423*	12.20
102	12.10	277	61.40	424*	4.00
103	4.05	278	6.20	430	47.65
105	14.00	280	9.20	432*	8.80
106*	5.60	281	11.00	437	10.75
114*	1.50	282	85	445	44.60
115*	85	292	18.80	454*	23.20
116	13.40	293	20.20	460	25.00
120	15.75	295	26.20	465	2.45
123	26.60	304	1.90	468*	37.55
125*	1.90	309	8.60	469	23.20
131*	16.10	316	3.95	471	7.40
136*	18.50	320	8.95	472	4.35
142	2.75	325*	90	478*	17.00
146	12.20	327	69.70	480	4.80
147	22.50	328*	3.95	484	1.70
150	2.00	333	18.40	486*	9.85
153*	4.30	336	12.20	492*	23.15
155	10.00	337	32.40	495	3.20
157	7.50	340*	54.30	497	14.95
158	38.70			498	8.85
164	1.10	341	2.45	500	5.40
170	3.55	345	34.15	503	15.20
171	22.05	346	25.50	506	22.00

Вкладки зібрані від членів Відділу Акцидентового Забезпечення .... $ 2,797.25

Прибутки:

ПРИБУТКИ ЗА ВЕРЕСЕНЬ 1970 РОКУ

Членські вкладки $ 207,938.90
Відсотки від бондів 125,338.60
Прибутки на реальності в Кергонксон, Н. Й. 61,674.72
Відсотки від гіпотечних позичок 40,041.17
Прибутки друкарні й книгарні 22,352.33
З продажі англом. Енциклопедії Українознавства 4,578.75
Зворот федер. податків та соц. забезпечення службовиків 4,236.38
Вплати на покриття податків від заморґеджованих реальностей 3,840.00
Відсотки від членських позичок 1,655.15
Прибутки від площі при Ґрін і Монтґомері вул. в Джерзі Сіті 1,061.00
Прибутки на реальності в Джерзі Сіті, Н. Дж. 1,000.00
Пожертви до Фонду Наглої Потреби 341.00
Зворот кан. домініяльних податків 215.00
Зворот стейт. податків та забезпечення від непрацездатности службовиків 205.66
Зворот забезпеченевої премії 134.00
Зворот за шпитальне забезпечення 129.48
Повернений грошевий зворот 31.21
Зворот за лікарське бадання нового члена 10.00
Зворот за виготовлення друків 3.35
Разом: $ 474,786.70

ІНВЕСТИЦІЇ:

Сплачено гіпотечних позичок $ 180,637.45
Сплачено бондів 10,020.31
Сплачено позичок на грамотах 10,567.47
Разом: $ 201,225.23

ПОВТОРЕННЯ:

Членські вкладки, відсотки від інвестицій і звороти $ 474,786.70
Сплачені інвестиції 201,225.23
Разом прибутки за вересень 1970 р.: $ 676.011.93

Видатки:

ВИПЛАТИ З ФОНДІВ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВИХ

ВИПЛАТИ ПОСМЕРТНИХ ЗАПОМОГ ПО БЛ. П.

19 Пищук Зенон (в клясі АДД) $ 5,000.00
35 Козар Іван 500.00
45 Лев Розалія 500.00
59 Винґринович Софія 500.00
75 Флис Юрій 500.00
76 Горощак Марія 1,000.00
85 Панько Йосиф 1,000.00
106 Корнутяк Марія 500.00
120 Козловський Йосиф 1,000.00
124 Сімак Андрій 1,000.00
167 Унисько Бартоломей 1,000.00
168 Космина Григорій 500.00
171 Гаврус Павло 500.00
171 Лисяк Катерина 500.00
192 Семенів Софія 283.49
204 Гавриляк Михайло 1,000.00
204 Ковердович Марія 300.00
207 Валько Марія 500.00
217 Андрусів Анна 500.00
219 Носач Анна 500.00
219 Труш Вільям 1,000.00
220 Болехівська Анна 500.00
221 Кузьма Павло 500.00
221 Кузьма Павло 500.00
230 Гнатишак Катерина 1,000.00
235 Андрець Юрій 1,000.00
248 Задорожна Марія 1,000.00
251 Юча Антін 1,000.00
268 Липка Михайло 1,000.00
274 Сухар Микола 1,000.00
276 МкАрдл Аліція 1,000.00
277 Скибіцький Теодор 1,000.00
281 Гамкало Софія 1,000.00
287 Гадух Войтіх 1,000.00
291 Пелех Михайло 1,000.00
292 Шенкарук Іван 500.00
295 Шпак Григорій 1,000.00
301 Семків Василь 1,000.00
301 Семків Василь 500.00
310 Стороняк Іван 500.00
320 Криж Михайло 500.00
334 Зузак Михайло 500.00
336 Лещишин Михайло 500.00
348 Глущишин Йосиф 1,000.00
361 Перетятко Андрій 500.00
361 Перетятко Андрій 500.00
361 Перетятко Андрій 500.00
361 Коваленко Марія 1,000.00
364 Павліна Павло 1,000.00
364 Баюн Текля 500.00
383 Буяр Михайло 500.00
390 Вуґрин Франко 500.00
390 Селеман Павло 1,000.00
406 Гойняк Симон 622.00
432 Пановик Михайло 500.00
432 Пановик Михайло 500.00
434 Сомчинський Павло 1,000.00
438 Терлецький Стефан 1,000.00
464 Москаль Микола 300.00
467 Гладіо Михайло 500.00
475 Мельник Стефан 1,000.00
487 Білецький Юрій 500.00
488 Удич Яків 500.00
Разом: $ 49,005.49

ІНШІ ВИПЛАТИ З ФОНДІВ ЗАБЕЗПЕЧЕНЕВИХ

Виплати дозрілих вивінувальних грамот $ 135,942.88
Видання другого тому англомовної Енциклопедії 33,101.36
Грошеві звороти 21,372.92
Видатки друкарні й книгарні 21,078.08
„Свобода" за орган 14,600.00
Винагорода відділових організаторів 14,478.00
Групове забезпечення працівників 13,362.97
Платня працівників 11,539.82
Кошти засідання Головного Уряду 8,651.15
Пенсійна оплата працівників 6,698.34
Платня Головних урядників 6,333.32
Федеральні податки та соц. забезпечення службовиків 5,437.94
Винагорода обласних організаторів 4,402.00
Загальні кошти подорожей 2,077.38
Кошти подорожей обласних організаторів 1,457.85
Чинш за канцелярії 1,000.00
Обслуга машин IBM 888.93
Кошти обласних засідань 867.35
Телефон 780.63
Почтові оплати 671.13
Виготовлення друків 518.83
Загальні канцелярійні видатки 513.51
Головний лікар 500.00
Спортова акція 341.09
Відділові прибори 324.66
Лікарські бадання нових членів 304.45
Видатки на реальності в Джерзі Сіті, Н. Дж. 261.18
Оголошення 244.00
Канадські домініяльні податки 215.00
Вкладки за дітей, яких родичі померли 201.23
Кошти Канадської Канцелярії 179.82
Дивіденда для наново принятих членів 76.30
Шпитальне забезпечення працівників 68.40
Оплати до Забезпеченевих урядів 42.00
Втрата при сплаті бондів 20.31
Разом: $ 308,552.83

Виплати посмертних запомог $ 49,005.49
Інші виплати 308,552.83
Виплачено з Фондів Забезпеченевих $ 357,558.32

ІНШІ ВИПЛАТИ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ: ВИПЛАТИ ЗАПОМОГ

3 Раб Стефан 30.00
6 Пециляк Іван 30.00
37 Гнатюк Вільям 30.00
39 Слонський Іван 30.00
78 Кікцьо Марія 30.00
94 Шалайко Василь 30.00
94 Шеремета Варвара 30.00
99 Ільків Юстина 30.00
106 Крупка Стефан 30.00
109 Гураль Михайло 30.00
111 Куцик Микола 30.00
113 Корчок Анна 30.00
113 Нежельська Катерина 30.00
114 Савчак Петро 30.00
114 Смоляк Іван 30.00
116 Мрочко Михайло 30.00
116 Веремієнко Людмила 30.00
121 Тибінко Іван 30.00
131 Панчишин Ілля 30.00
131 Павкович Анна 30.00
133 Корнієнко Анна 30.00
150 Маланчук Аґнес 30.00
151 Гумінюк Катерина 30.00
151 Шатська Розалія 30.00
155 Гураль Агафія 30.00
155 Рилик Ева 30.00
155 Телешевський Карло 30.00
164 Пугер Іван 30.00
204 Порада Марія 30.00
204 Ленчук Павло 30.00
206 Коцюба Анастазія 30.00
217 Осадців Микола 30.00
228 Хомінець Калина 30.00
230 Бріяч Іван 30.00
233 Кульчицька Марія 30.00
241 Бардачевський Стефан 30.00
237 Лужицька Ева 30.00
241 Камфонік Михайло 30.00
257 Рудник Григорій 30.00
257 Синюта Дмитро 30.00
257 Скегар Наталія 30.00
270 Лагоський Петро 30.00
274 Віценцик Анна 30.00
276 Фук Михайло 30.00
277 Ковальський Антін 30.00
288 Гойсан Марія 30.00
292 Романів Катерина 30.00
316 Пригода Яким 30.00
316 Кучмій Агафія 100.00
321 Чук Анна 50.00
321 Федорів Василь 30.00
338 Колодійчик Анна 80.00
339 Ковалишин Марія 30.00
352 Весоловський Михайло 30.00
361 Сагайдак Марія 30.00
361 Гармаш Анна 30.00
361 Гармаш Григорій 30.00
361 Марош Евдокія 30.00
361 Поваленний Іван 30.00
361 Прокопів Софія 30.00
364 Небожук Анна 30.00
364 Небожук Йосафат 30.00
372 Беліменю Іван 30.00
383 Вовк Марія 30.00
385 Ільницька Анна 30.00
385 Тучапець Петро 30.00
397 Драб Стефан 30.00
418 Хабурська Надія 30.00
423 Білоус Григорій 30.00
432 Пясецький Григорій 30.00
432 Кіпібіда Йосифина 30.00
432 Кіпібіда Бронислав 30.00
441 Зебрик Михайло 30.00
479 Панчишин Анна 30.00
Разом: $ 2,340.00

ІНШІ ВИПЛАТИ З ФОНДІВ БРАТСЬКИХ:

Стипендія:
Юрія Турчина $ 500.00
Юрія Вірта 89.69
Пожертва для Укр. Вільн. Університету в Мюнхені 500.00
Разом: $ 1,089.69
Виплачено допомог $ 2,340.00
Разом виплачено з Фондів Братських $ 3,429.69

ВИПЛАТИ З ФОНДУ СИРІТСЬКОГО

Виплати дозрілих грамот:
Осип Лупань 163 Від. 1,045.11
Гаврило Попов 114 Від. 508.75
Разом: $ 1,553.86

ФОНД ЗАХИСТУ

Виплати на реальності в Кергонксоні, Н. Й. $ 74,247.23
Разом: $ 74,247.23

ІНВЕСТИЦІЇ:

Інвестовано:
в гіпотечних позичках $ 5,879.65
в бондах 99,491.67
в членських позичках 10,348.36
в реальностях 111,233.94
Разом: $ 226,953.62

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем серпня 1970 р. осталась 440,083.12
Прибутки за вересень 1970 р. 676,011.93
Разом $ 1,116,095.05
Видатки за вересень 1970 р. $ 663,742.72
Готівка з кінцем вересня 1970 р. осталась $ 452,352.33

Балянс

СТАН ЧИННИЙ

Готівка $ 452,352.33
Бонди й стаки 25,823,649.13
Гіпотечні позички 8,253,125.54
Позички членам 548,568.71
Реальності 857,454.93
Друк. і ел. машини 39,926.72
РАЗОМ: $ 35,775,077.36

СТАН ДОВЖНИЙ

Фонди:

Забезпеченеві $ 35,191,830.63
Братські 272,792.05
Сирітський 154,250.22
Захисту 126,728.54
Наглої Потреби 29,475.92
РАЗОМ: $ 35,775,077.36

Петро Пуцило, головний касир

Головний Уряд УНСоюзу:

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

Головний предсідник
JOSEPH LESAWYER
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Заступник головного предсідника
JOHN TELUK
373 Central Avenue
New Haven, Conn. 06515

Заступник головного предсідника на Канаду
Senator PAUL YUZYK
1839 Camborne Cresc.
Ottawa, Ont., Canada

Заступниця головного предсідника
MARY DUSHNYCK
2104 Caton Avenue
Brooklyn, N.Y. 11226

Заступник головного предсідника і рекордовий секретар
WALTER SOCHAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний секретар
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

Головний касир
PETER PUCILO
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

JOHN HEWRYK
327 McAdam Avenue
Winnipeg 4, Man., Canada

IWAN WYNNYK
16-20 East 7th Street
New York, N.Y. 10003

BOHDAN HNATIUK
535 Prescott Road
Merion Station, Pa. 19066

IWAN SKALCHUK
831 N. 21st Street
Philadelphia, Pa. 19130

MICHAEL DANYLUK
5815 Clinton Avenue
Minneapolis, Minn. 55419

ГОЛОВНІ РАДНІ:

WASYL DIDIUK
142 A Grenadier Road
Toronto 3, Ont., Canada

STEFAN HAWRYSZ
155 Erdenheim Road
Philadelphia, Pa. 19118

TARAS SZMAGALA
7725 Selwick Drive
Parma, Ohio 44129

BOHDAN FUTEY
4418 Forest Hills Blvd.
Parma, Ohio, 44134

ANATOLY DOROSHENKO
586 Roy Orive
Wooddale, Ill. 60191

ANNA HARAS
1930 Greenleaf Street
Bethlehem, Pa. 18017

DMYTRO POPADYNEC
3323 Zotique Street
Montreal 36, Que., Canada

TARAS SHPIKULA
3466 W. Haddon Avenue
Chicago, Ill. 60651

ANNA CHOPEK
117 Greenfield Road
Mattapan, Mass. 02126

WALTER ZAPARANIUK
1211 Downer Avenue
Utica, N.Y. 13502

MYRON KUROPAS
1752 N. Normandy Avenue
Chicago, Ill. 60635

MYROSLAW KALBA
3779 Quitman Street
Denver, Colo. 80212

EUGENE REPETA
19941 Binder
Detroit, Mich. 48234

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa. 15003

Головний редактор „Свободи"
ANTHONY DRAGAN
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J. 07303

ЗУСТРІЧ У ТЕНАФЛАЇ

(До 75-ліття І. Л. Замші)

Мальовниче містечко Тенафлай в околиці Ню Йорку, ліс-парк з віковими деревами, в неділю 11-го жовтня ц. р. зазнало „інвазії" з Ню Йорку, Сомерсету, Ню Гейвену, Оренджу... Здивовані сусіди ніколи не бачили стільки авт біля невеликого дому, накритого короною могутніх кленів. Вони й не знали, що це з'їхалися друзі незмінного секретаря Української Вільної Академії Наук у ЗСА, проф. І. Л. Замші, щоб привітати його з 75-літтям життя і трохи менше „літтям" педагогічної, організаторської та громадської діяльности у гостинному домі пані Галини Бодаревої.

Господиня дому з дочками Аллою й Мар'яною зробили цю зустріч надзвичайно присмною, виявивши велику майстерність в естетичному уладженні всіх моментів свята до найменших подробиць.

Ініціятивна група цієї дружньої зустрічі, п.п. Люба Дражевська і Оксана Буревій, подбали, щоб гості прибули на 2-гу годину, але не обійшлося без запізнення декого через драматичні пригоди в дорозі. Одні, панство Леся й Максим Олійники та Ольга і Яків Стирки, прибули під ескортою поліції, як президентські достойники, просто тому, що заблудили й учинна тенафлайська поліція не знала, як інакше їх доставити. Другі панство Люба й Степан Чернявські, вскочили на автобусній станції не в той номер автобусу, заїхали богзна куди, після довгих блукань здалися на ласку добрих тенафалійців і якась незнайома жінка запрягла своє авто, посадила їх, привезла й здала по належності. Доктор же Ярослав Туркало з дружиною Ладою запізнилися з поважних причин: доктор прибув просто із шпиталю, куди його спішно викликали.

Привітати Івана Лукича зібралися давні приятелі, що зустрілися з ним на різних етапах життя — у Києві, у Німеччині, в Америці. Приятелювання — справа неофіційна і товариська зустріч офіційної частини майже не мала. Лише д-р Кость Паньківський висловив почування всіх коротенькою жартівливою промовою, задекретивши дозрілий вік проф. Замші, хоч усі ж знали, що тут пахне трьома чвертями століття. Він згадав про працю Івана Лукича в ЦПУЕ в Німеччині, де він добре доставив справу фінансів, та про співпрацю І. Л. Замші з професором М. Ветуховим у розбудові УВАН в ЗСА. А проф. Іван Фізер виявив цікавий момент своєї біографії: це дякуючи особистості Івана Лукича Замші він, молодий американський вчений, прихилився до Української Академії Наук у ЗСА, побачивши щиру й обов'язкову відданість Івана Лукича справам Академії, побачивши, що він притягнув багато молодих сил з вірою й надією в те, що з молодими силами Академія буде рости, ширитися й процвітати.

Те саме підкреслила й господиня дому, пані Галина Бодарева: вона стала прихильницею й жертводавцем УВАН, а за її прикладом і інші, після його доповіді про працю УВАН на оселі „Верховина"; побачила його відданість Академії і, вражена цим, пройнялася великою пошаною до Івана Лукича. Свідоцтвом цих слів була сама оця щедра й багата зустріч у її домі.

Мистець Яків Гніздовський на прохання гостей експромтом зробив мистецький напис на велетенській картці в честь 75-ліття ювілята і всі присутні вписали свої імена з побажаннями та привітаннями. І так в цій картці вписані, крім згаданих, ще й (за абеткою): п. Федір Вульбенко, п. Ольга Гудзовська, п. Докія Гуменна, д-р Осип Данко, п. Вадим Павловський, п. Марія Паньківська, д-р Ганна Пашківська, п. Марія Фізер, та ще й американець, що його тут всі називали Жоржем і що дуже гарно почував себе серед нас, українців. Хотілось тільки підслухати, про що вони весь час так жваво говорять із д-ром Данком, інж. і бібліограф. Для Жоржа і для наймолодшої, 17-літньої Мар'яни, що росте в американському середовищі, це була добра нагода відчути українську теплу й дружню атмосферу.

Д. Г.

Доповідь про українців у Південній Америці

Філядельфія (К). — Ігор Василик, голова Крайової Управи ТУСМ в Арґентині, активний член проводу Пласту з Буенос Айрес, виступав у днях 16 і 17 жовтня ц. р. у Філядельфії В Ню Йорку із доповіддю про життя українців Південної Америки, особливо ж Арґентини. Присутні довідалися, що під сучасну пору українське організоване життя існує в більших містах. Молодечі організації Пласт і СУМ та танцювальний гурток при „Просвіті" проявляють свою діяльність; студентські організації САУС і ТУСМ є в стадії організування; громадські, як „Просвіта", „Відродження", кооперативи, Український Інформаційний Інститут, також діють. Українська Центральна Репрезентація, УЦР в Арґентині, на жаль не охоплює всіх, одначе є надія, що буде змога включити інші організації до співпраці. ТУСМ внесло прохання про членство до УЦР, відповіді ще не отримало.

Еспаномовний світ у порівнянні до англосаксього є значно відмінним, і тим самим має свій вплив на українських поселенців. Відчувається там великий брак української книжки і преси, а в першу міру немає підручників для розвитку українського шкільництва. Це загрожує майбутньому поколінню, хоч є багато молодих людей, охочих до праці для української справи. Виступ українського студента права з Арґентини викликав цікаву дискусію над спільними проблемами нашого українського студентського життя поза Україною.

Як зазначено, в Арґентині існує велика потреба на українське друковане слово. Громадян доброї волі закликаємо відгукнутися на це і слати дарунки — книжки, журнали, підручники, плити і т. п. на адресу К. У. ТУСМ: Ihor Wasylyk, Charcas 3364/66, Buenos Aires, Argentina.

Український студент з ЗСА студіює в Кракові

Філядельфія. — Щоденник „Філядельфія Дейлі Нюз" в числі з 14-го вересня помістив вістку про українського студента Романа Квасницького з Філядельфії, якому Комісія Фулбрайта призначила стипендію для вивчення американсько-польських літературних зв'язків у Краківському університеті. Роман Квасницький закінчив середню освіту та Школу Українознавства з найкращими оцінками, потім закінчив у 1969 р. Ла Салл коледж і здобув своє перше наукове звання мастера деґрі з англійської мови й літератури минулої весни в ЮСІЕЛЕЙ — Каліфорнійському університеті. „Він є першим випускником Ла Салл коледжу за всю його історію, який одержав від Комісії Фулбрайта нагороду й відрядження для студій поза Залізною Заслоною", сказано в „Філядельфія Дейлі Нюз". Роман Квасницький, як і його батьки п-во Квасницькі, є членами УНСоюзу. Минулого року Роман відбув подорож по Европі та в Еспанії відвідав відомого мистця-модерніста Сальваторе Далі, особливо зацікавившись тим фактом, що його дружина п-і Галя походить з України.

Українці Бостону беруть участь у виборчій кампанії

Бостон, Масс. (О. Щ.) — Для активізації участи у передвиборчій кампанії група українців взяла участь 18-го жовтня в „Інтернаціональному Вечері" в честь теперішнього республіканського губернатора Массачусетс, Френціса В. Саржента, який старається про перевибір. Вечір відбувся заходом Комітету Спадщини (Національностей) при Республіканському Стейтовому Комітеті, з участю 20 республіканських комітетів різних національностей, в присутності понад 1 500 осіб. Програма вечора включала показ національного мистецтва, включно із стравами. Наша група мала стіл з українською різьбою, керамікою і англомовними книжками про Україну. Виставку зладили Славія Я. Щудляк. Наші танцюристи, Дарія і Степан Рогач та Орися і Леся Станчаки, виступили з двома народніми танцями.

Коротку промову виголосив губернатор Френціс В. Саржент, підкреслюючи ролю національних груп у розбудові стейту Массачусетс та закликаючи до активної участи в політичному житті. Присутні мали нагоду познайомитися і з Джосасю А. Сполдінгом, республіканським кандидатом на федерального сенатора. Були присутні також інші провідники республіканської партії в Массачусетс, які мали нагоду запізнатися з українським мистецтвом і українцями.

ПЛАТ. ПОЛ. ОГОЛ.





ПЛАТ. ПОЛ. ОГОЛ.



Торонто відзначило річницю Синоду УКЦеркви

Згідно з постановою Координаційної Ради Українських Організацій за здійснення Патріярхату УКЦеркви і закликом Крайової Канадійської Ради на терені Канади відзначено першу річницю Синоду УКЦ в Торонті, в дні 4 жовтня 1970 р.

В українських католицьких церквах перед полуднем священики відправили Служби Божі й виголосили відповідні проповіді з нагоди річниці Синоду, а Управа місцевої Ради Українських Організацій перевела збірку на Патріярший фонд.

Того ж дня, о год. 3.45 по полудні відбулося святкове зібрання українського громадянства Торонто в залі Українського Дому при вул. Крісті. Приявних було понад 500 осіб.

Святкове зібрання почав молитвою о. мітрат Петро Хомин, а коротким словом відкрив ред. В. Солонинка, подаючи мету зібрання. Святкові доповіді виголосили: о. мітрат П. Хомин і проф. д-р Євген Вертипорох, голова НТШ.

Всеч. о. мітрат П. Хомин у своїй доповіді дав історичний перегляд старань про завершення патріярхатом української церкви від початків християнства в Україні.

Проф. д-р Є. Вертипорох окремо підкреслив у своїй доповіді старання Верховного Архиєпископа Йосифа, українських Владик та мирян в останніх роках за Патріярхальний Устрій УК Церкви.

Доповідачі підкреслювали історичне значення IV Архиєпископського Синоду УКЦ і прийняття ухвали про патріярхальну конституцію УК Помісної Церкви. Постанови IУ Архиєпископського Синоду УКЦ увійдуть в історію нашої церкви, як відновлення і скріплення самобутности Української Помісної Католицької Церкви на синодально-патріярхальному устрої.

Приявні спонтанними оплесками прийняли привіт Верховному Архиєпископові, Кардиналові Кир Йосифові, що його відчитав Мгр. Євген Мастикаш.

На закінчення зібрання приявні схвалили одноголосно і підписали резолюції, спрямовані до папи Павла УІ з заявою, що зібрані миряни УКЦеркви підтримують ухвали ІУ Архиєп. Синоду Владик УКЦеркви про піднесення Верховного Архиєпископа і Митрополита Кардинала Кир Йосифа до почести Патріярха Української Католицької Церкви.

Відспіванням „Боже Великий" закінчено святкові збори.

За Президію Ради Українських Організацій Торонта
Д-р Ю. Пелех
Голова
Ред. В. Солонинка
Предсідник зборів
Мгр. Є. Мастикаш
Секретар зборів

Громадянство жертвує на Фонд Українського Журналіста

Проголошений в пресі заклик - прохання Управи Спілки Українських Журналістів Америки до Громадянства, складати жертви на Фонд Українського „Журналіста" не залишився без відгомону. З приємністю треба ствердити, що наше Громадянство оцінює працю робітників пера — журналістів, про що ми переконались з писем жертводавців, як також про їх журбу за дальшу долю українського друкованого слова.

Подаємо листу жертводавців, які своїми датками стали будівничими Фонду У Ж.! яким складаємо на цьому місці нашу щиру подяку.

По 50.00 долярів склали: Союз Українців Католиків — Філядельфія, Український Робітничий Союз — Скрентон, д-р Б. Олесницький — Нюарк, проф. І. Голембійовський, Честер, Ераст Куровицький і син Ярослав — Ню Йорк;

25.00 дол. Моріс Свідан, Дітройт;

20.00 дол. проф. д-р Роман Осінчук, Ню Йорк;

18.00 дол д-р Надія Кмета-Теребус, Ню Йорк (в тому „Два З'їзди");

По 10.00 дол: проф. д-р М. Стахів, Скрентон, Неоніля Кліш, Філядельфія, Лев Соснович, Обури, Ню Йорк, Броди Лев Ню Йорк, П. Ярема, Ню Йорк О. і Гр. Сливка, Теодор Лешко, Ню Йонрк, Степанків і Пієкор, Роман Парсел Сервіс Ню Йорк, Володимир Сохан, заст. Гол. Предс. УНС, Джерзі Сиіті, інж. Роман Галібей, Іст Орендж, д-р Р. Сочинський, Бруклин, пані Марія Демидчук, Ню Йорк д-р Зенон Гіль, Трентон, Ярослав Пастушенко, Ню Йорк, Володимир Дармохвал (Веселка) Ню Йорк, інж. Нестор Пінковський, Бруклин, Іван Книш, Ню Йорк;

По 5.00 дол.: інж. Евген Мельник, інж. Володимир Фриз, інж. Петро Саляк, д-р Роман Олесницький, д-р Василь Вишиваний, д-р Василь Вереш д-р. В. Душник, Зенон Пищук, Яндрій Залізко, Степан Лютак, Іван Гірний, В. Яцків, Юліян Бачинський, Ф. Пінязь, Броди-Міт продукт, Мирон Сурмач, Ілько Міт Продукт, Микола Понеділок, Мирон Залуцький, Ольга Баран, Михайло Пирський, Роман Івашків, Український Ресторан, „Самопоміч" Ню Йорк, Кирило Маслович, „Верховина", Лікер Стор, Ню Йорк, Роман Гриців.

Дальші пожертви просимо складати на адресу скарбника д-ра Романа С. Голіята: Roman S. Holiat, 5604 Fieldston Road, Riverdale, N.Y. 10471.

Віримо, що наше Громадянство і тим разом солідарно відгукнеться на конечні потреби загального характеру і своїми датками посилить Фонд Українського Журналіста.

Роман Криштальський
секр. СУЖА

Комісія Національностей у справах шкільництва в Клівленді

Клівленд, Ог. — У цьому місті діє Комісія Національностей у Справах Шкільництва, яка закликає виборців голосувати за справи 11, 12 і 13-ту у виборах 3-го листопада, задля збільшення підтримки шкільництва. Всі школи Клівленду, особливо ж національні школи, фінансово загрожені через високі податки, збільшення загальної дорожнечі, коштів направи шкіл тощо, цього року навіть підручники коштують майже вдвічі більше. Але школи дістають менше дотацій і допомоги від стейту й міста. Тому вперше в Клівленді представники шкільництва, спільно з національностевими групами, вирішили змагатись за покращання шкільної системи та її фінансування.

Великому стратегові партизанської війни

З дописів про працю українських громад на еміграції видно, що цього року звернено спеціяльну увагу на постать головного командира УПА Т. Чупринки-Шухевича, у зв'язку з 20-ми роковинами його героїчної смерти. Голова АБН дав гасло, щоб святкування роковин смерти генерала Чупринки протиставити відмічуванню комуністами і прокомуністами 100-их роковин від народження псевдогуманіста Леніна.

У виявленні загальної пошани для командира УПА не відстала й бофлівська громада. Вже в місяці березні пом'янули командира бофалівські Організації Визвольного Фронту, а також і Пласт окремими святочними сходинами, заплянувавши влаштування загальногромадського свята восени, в жовтні. Для цього створено почесний і діловий комітети з представників Церков і діючих на терені Бофало українських організацій і установ.

Праця ділового комітету, що його очолював голова місцевого ПАБНА п. Василь Шарван, дала свій добрий вислід 18 жовтня. Того дня в залі УНДому „Дніпро" відбулося Свято на честь Тараса Чупринки. Воно було однією з кращих імпрез за останніх кілька років. Святковий настрій у глядачів витворився вже з відкриттям сцени. Увагу кожного глядача полонила не тільки ефектовна декорація сцени роботи мистця Маріяна Борачка, але й уніформована молодь Пласту і СУМА, що станула до святочного апелю зі своїми прапорами. Зворушливою була хвилина складення вінка перед стилізованим портретом генерала. Вінок поклали діти: Лідуня Цьолко від Пласту і Марійка Костишин від СУМА.

Потім були: святкова промова голови Ліґи Визволення України д-ра Романа Малащука, виступ відомого солиста Йосипа Гошуляка, рецитація актора Євгена Курила „Драма про ліс" Р. Завадовича і виступ місцевих „Бурлаків": Чоловічого, Жіночого і Мішаного хорів. Всі точки були на високому рівні. На окрему згадку заслуговує акомпаніятор Зенон Лавришин, молодий талант у нашому музичному світі.

Підбір пісень для кожного хору був щасливий, так що випали вони дуже ефективно. Присутні раділи поповненням Жіночого хору молодими силами, студентками, а то й середньошкільницями. „Відмолодження" Чоловічого хору „Бурлаки" покищо незначне. Усіми хорами диригував невтомний їх довголітній диригент проф. Юрій Лаврівський. Мішаному хорові акомпаніювала одна з кращих місцевих сил Ала Мосійчук.

Після імпрези відбулася коротка зустріч громадянства з запрошеними з-поза Бофало виконавцями програми. Учасники зустрічі мали змогу поговорити при перекусці, що її подали пані з ОЖ ОЧСУ. Голова Ділового Комітету п. Шарван і голова місцевого відділу ООЧСУ проф. Зенон Саган подякували гостям з-поза Бофало за участь у святі і звеличання Героя — Головного Командира УПА сл. п. ген.-хор. Тараса Чупринку.

М. Л-а

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

ВШ. Д-р М. К., Ню Йорк: Дякуємо за додаткові матеріяли. Використаємо частинно разом з багатьома іншими матеріялами на цю саму тему, але не у визначеному Вами часі. Евентуальна публікація цих матеріялів у іншій газеті не зменшить нашого зацікавлення ними.

ВШ. Д-р В. К. Силвер Спрінг: Дякуємо за надіслану статтю про Бетговена. При нагоді використаємо.

ВШ. Проф. О. Г., Ст. Пол: Вістка-стаття про те, що бувший студент проф. О. А. Грановського одержав нагороду Нобеля напевно зацікавить читачів. Дякуємо, радо використаємо.

ВШ. Раман Крайовий, Нюарк: Не бачимо жадної причини на те, чому „Ще про лист кардинала Тіссерана" Ви не могли б підписати. Ми маємо на цю саму тему більше голосів і їх за деякий час використаємо.

ВШ. І. В-ич, Барклі Гайтс: Дякуємо за чергову актуальну статтю. Радо використаємо в щоденнику, бо до календаря вже запізно.

ВШ. П. К., Торонто: Ви не одинокий, що не бажає підписувати свою статтю, бо боїться своєї жінки. Коли мова про Вашу статтю, то мусимо признати, що Ваш страх цілком оправданий.

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

СУБОТА, 31-го ЖОВТНЯ 1970 р.

НЮ ЙОРК, Н. Й. Квартальні збори Т-ва Дністер 361-ий Відд. о год. 7:30 веч. у власній домівці при 119 Avenue "A". На порядку деннім: — звіти організаційний і фінансовий, біжучі справи. Проситься чл. прибути та вирівняти залеглі вкладки. — П. Кучма, предс., В. Барагура, секр.

НЕДІЛЯ, 1 ЛИСТОПАДА 1970 р.

БРУКЛИН (Савт), Н. Й. Звичайні місячні збори Б-ва св. о. Миколая 293 Відд., по 1-ій Сл. Божій о год. 10-ій в церковній залі, 258 — 19-та вул. Є це останні збори перед загальними зборами та є багато справ до полагодження. Після зборі вплачування вкладо до УНС. Проситься чл. прибути. — Іван Ткачук, гол., Марія Демидчук, секр.

Клітина Українського Історичного Товариства в Денвері

У 5-ліття створення Українського Історичного Т-ва, 10-го жовтня в Денвері відбулися основуючі збори клітини Українського Історичного Т-ва. Ця клітина є першою організованою одиницею УІТ в ЗСА. Дотепер Товариство складалося з індивідуальних членів — творення окремих клітин в ЗСА, Канаді, Европі і Австралії належить до дальшого організаційного росту і розбудови УІТ. Саме в Болдері і Денвері започатковано видання „Українського Історика" і проведено всю підготовчу працю для заснування Українського Історичного Т-ва в 1964 і 65 роках. Тому постання клітини УІТ у Денвері треба уважати за черговий організаційний успіх Т-ва.

До Управи УІТ в Денвері обрано: голова — проф. д-р Богдан Винар, заступник голови — д-р Євген Петрівський, секретар-скарбник інж. Лев Биковський; вільні члени управи: п-і Марія Галун-Блох і мгр. Ростислав Кузьмич. Треба підкреслити заслуги інж. Л. Биковського в розповсюдженню „Українського Історика" в Денвері, який був офіційним представником на Колорадо. З огляду на переобтяження, Л. Биковський попросив вибрати нового представника журналу, заявляючи, що він і дальше допомагатиме в міру можливостей в його розповсюдженню. Представником журналу на Колорадо буде п. Кропив'янський. Новий Відділ УІТ буде співпрацювати з відділом УВАН в Денвері. Новоосновалий відділ УІТ буде також господарем першої конференції УІТ на форумі Американської славістичної асоціяції, що відбудеться тут у березні 1971 р. Під час річного з'їзду АААСС також буде улаштовано виставку українських наукових публікацій.

Українське історичне Т-во має широку членську базу, яка охоплює істориків, дослідників допоміжних історичних наук і любителів української історії.

Інформаційна служба УІТ

ВАЖКО ЗАХВОРІЛА АРТИСТКА

Рочестер (Р. В.) — Ще в перших днях вересня ц. р., у місцевому шпиталі „Парк Госпіталь", перебула дуже важку операцію п. Аполінарія Карабіневич - Лопухович (Люся Барвінок), знана артистка Театру Садовського, режисерка і директорка власного Укр. Наддніпрянського Театру, що об'їхав цілу Галичину в 20-тих та 30-тих роках неоднократно. Стан хворої дуже серіозний. Для Друзів і Знайомих, що хотіли б вислати привіт заслуженій артистці, подаємо приватну адресу: 66 Аве. „Д", Рочестер, Н. Й. 14621.

Вісті з Українського Музею в Стемфорді, Конн.

Подається до уваги Прихильників Українського Музею в Стемфорді і загалу громадянства у вільному світі:

1. Український Музей видав документальної вартости Шематизм Лемківської Адміністратури з 1936, який є не лише цінним документом про українськість нашої Лемківщини, але теж дорогою пам'яткою для всіх, хто походить із Лемківщини. Про кожну місцевість є в ньому історична згадка, подане число наших людей в кожному селі, дуже часто знимка церкви чи приходства. Ціна примірника Шематизму, разом з мапою Лемківщини, 5.50 дол.

2. Музей має ще на складі образ Слуги Божого Митрополита Кир Андрея Шептицького, в кольорах, на тлі Собору св. Юра і єпископської палати, ціна 3 дол. за образ. Маємо теж чорно-білі картки того самого образу в ціні 25 центів.

3. Український Музей має до набуття уривки з історичної промови Св. Отця Папи Павла VI до Кардинала Йосифа Сліпого і українського народу в дні 25 лютого 1965 року. Мистецьке оформлення цієї промови виконав арт. Яків Гніздовський. Тексти є в українській і англійській мовах. Ціна примірника 3.00.

4. Як і в минулих роках, Український Музей цього року видав мистецькі різдвяні картки з оригіналів, що є власністю Музею в Стемфорді. Текст побажань є в українській і англійській мовах. Карточки будемо розсилати до наших Приятелів і Добродіїв на відомі адреси. Хто не одержав з минулих років, а хотів би мати наші святочні картки, просимо написати і їх буде Вам вислано. Замовлення і кореспонденцію просимо слати на адресу Музею: Ukrainian Museum and Library, 161 Glenbrook Road, Stamford, Conn.

Музичне матіне 72 Відділу Союзу Українок в Ню Йорку

Цьогорічне матіне відбудеться дня 8 листопада (неділя) о год. 3 по полудні у залях Українського Інституту Америки при 79 вул. ч. 2 Схід.

Як відомо кожний відділ Союзу Українок крім загально-громадської діяльности вибирає собі якусь споріднену ділянку праці, на яку звертає окрему увагу та якій присвячує багато часу. Такою спеціяльною ділянкою праці для 72 Відділу СУА являються музичні матіне, на яких виступають наші молоді таланти — молодь, яка або серйозно студіює музику, спів або вже покінчила студії та почала професійно працювати. Також, час від часу появляються зовсім молоденькі талановиті й многонадійні учні, яким 72 Відділ СУА дає вперше форум для випробування своїх сил перед ширшою, вирозумілою, але критичною публікою.

У цьому році підготовано для нашої публіки цікаву програму, з виступом піяніста Євгена Климишина та молодих співаків Христини Ступників, Богдана Бемка та Юрія Юркова, учнів оперної співачки п. Клавдії Таранової та проф. Євгена Крахна; співаки виступатимуть у солях і терцетах. Усі мистці уже виступали на американському терені, деякі з них відомі і в українських колах. Ось їхні коротенькі біографії: — Євген Климишин почав студіювати фортепіян коли йому було 5 років у музичній школі для сліпих та згодом одержав ступінь Б.А. в Аделфай Коледж. Зараз він продовжує свої студії у Квінс Коледж і в недовгому часі має отримати магістерський диплом. Він учень Флоренс Гелпін і Джордж Бенета. Крім цього вивчає органову музику у проф. Г. Севертсена. Зараз Євген Климишин учить у Лавел. школі для сліпих.

Наші співаки Христина Ступників (меццо-сопрано), Антін Юрків (тенор) та Богдан Бемко (тенор), є солістами „Ню Йорк Опера Ансамбль". П. Христина присвячує багато уваги церковній музиці та є солісткою в кількох церковних хорах; Антін Юрків бере участь у концертах „Ню Джерзі Симфоні Оркестра" — Богдан Бемко є керівником нашого популярного квартету „Каравана".

У програмі Євгена Климишина немає українських точок — мабуть, тому, що на жаль, немає української музики розписаної на азбуку для сліпих - Брейл, але наші співаки будуть виконувати поруч чужинних також твори українських композиторів. Акомпаніямент буде у досвідчених руках проф. Євгена Крахна.

Сподіваємось, що наша публіка завітає на концерт і своєю участю дасть молодим мистцям заохоту до дальшої праці і до втримування зв'язків з українською громадою, а членкам 72 відділу СУА поштовх для продовжування їхньої культурно-мистецької діяльности.

Олена С. Процюк

ПОВІДОМЛЕННЯ

Пожертви на будову пам'ятника проф. Ярославові Пастернакові проситься висилати на адресу: „Будучність", 140 Баттурст стр., Торонто 133, Онт., Канада

ВІДІЙШЛИ ВІД НАС

КАТЕРИНА ЛИСЯК, довголітня членка УНС Відділ ч. 171 Т-ва Лесі Українки в Джерзі Сиіті, Н. Дж., померла 24 вересня 1970 р. на 72 р. ж. Пох. з Рави Руської, Україна, і стала членкою УНС в 1936 р. Полишила в смутку дітей: Йосифа, Андрія, Анну і Марію. Похорон відбувся 26 вересня 1970 року на цвинтарі св. Михаїла в So. Hackensack, N.J.
Вічна Їй Пам'ять!
Стела Рась, секр.

ТАРЗАН, Ч. 6454. Виявляють тайну третього ліку



Тарзане, скажи тим дикунам, щоб впустили мене! — Заховано від очей доктора Доміні знаходиться тайна лікуючих мужів, свідком якої не був ні один лікар ані учений культурного світу. — Оце наш третій лік, Тарзане! Він приходить до нас з землі! Коли зробить своє діло, вертається у землю!